

Cat. No 943

HAVE FUN!

babyonno

GB	Baby safety gate	2
PL	Bramka zabezpieczająca	4
BG	Препграда за деца	6
CZ	Branka pro děti	8
FR	Barrière pour enfant	10
HR	Sigurnosna pregrada za djecu	12
HU	Gyermek biztonsági rács	14
SK	Bránka pre deti	16
RU	Ограждение защитное детское	18
UA	Огородження захисне дитяче	20

Baby safety gate

IMPORTANT! READ AND FOLLOW THESE INSTRUCTIONS AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

WARNING:

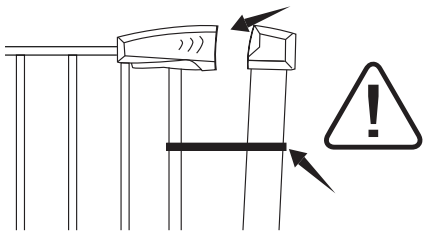
To help your installation, do not cut off the belt before installation is completed! The door gap is NOT a defect! It will be shortened to 0.06 inch after installation. The door gap is NOT a defect! After Installation, it will be shortened

WARNING

DO NOT CUT THE BELT

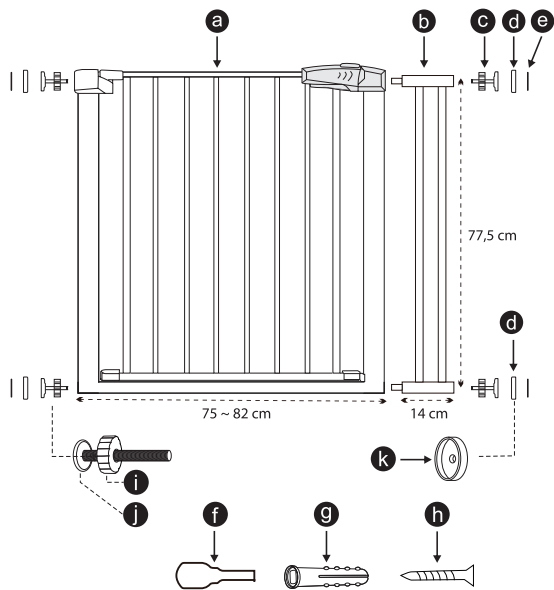
before the installation is completed.

There are 3 belts in the instruction bag. If you cut the belt, you can tie it back. The remaining 2 pieces are saved. If you need to replace the installation position next time, first bind the BELT and then disassemble it.



PRODUCT & PARTS

- a) Main Gate
- b) Extension Bolt
- c) Tension Bolt
- d) Wall Cup
- e) Stick Pad
- f) Wrench
- g) Dry Wall Anchor
- h) Screw
- i) Adjustment Wheel
- j) Rubber Base
- k) Wall Cup



WARNING: This package contains small parts and sharp points in an unassembled state. Keep out of reach of children. Adult assembly required.

SPECIAL REMINDER

Optional for Pressure Mounted and Hardware Mounted, Two installation methods, you can choose any one

Pressure Mounted

Hardware Mounted



INSTALLATION GUIDE

Follow Step

METHOD A: Pressure Mounted follow STEP 1-2-5-6-7

METHOD B: Hardware Mounted follow STEP 1-2-3-4-6-7

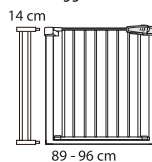
If mounting the gate at the top of the stairs, please use METHOD B : (Hardware Mounted). NEVER use at the top of the stairs without screwing wall cups. Hallway, doorways are generally installed by pressure mounted

STEP 1. Measure the width of the opening where you intend to install the gate. Please refer to the following diagrams to determine the correct installation configuration.

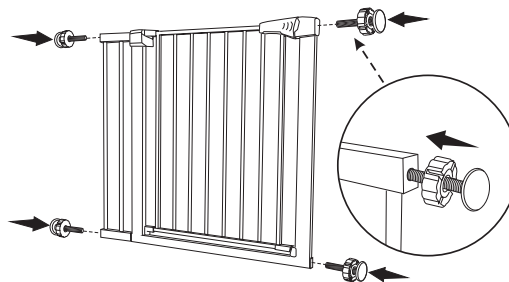
COMBINATION	ADJUST WIDTH
M(Main Gate)	75 - 82 cm
M + 14 cm	89 - 96 cm

Please refer to our recommended combination. The product is not include all the extension parts, contact distributor for more information.

Combination suggestion



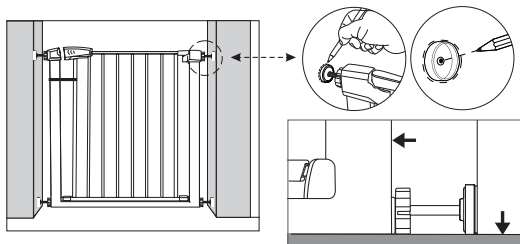
STEP 2. Insert 4 bolts into 4 corners of the gate/extension. Add the reinforcement slot at the bottom.



Add the reinforcement slot at the bottom

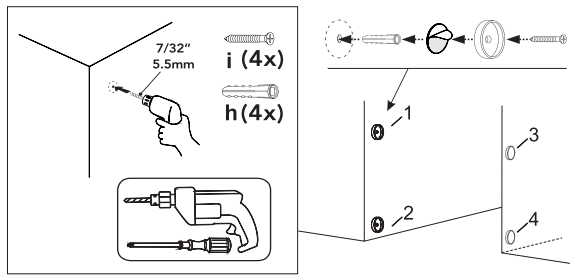
STEP 3. Pre-assemble the gate and locate four points for hole drilling. Hold the wall cup in position and mark the center a pencil.

If you are installing with Pressure Mounted, skip this step.

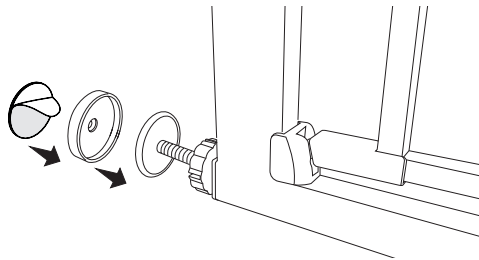


PLEASE NOTE: The gate should be resting on the floor. DO NOT allow a gap of more than 0,196" (5 mm) between the gate and the floor.

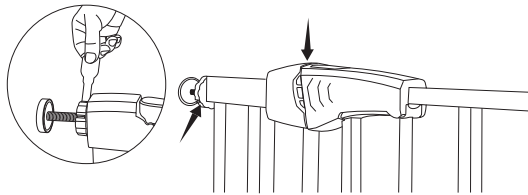
STEP 4. Drill hole for the 4 marked positions, then put dry wall anchor (h), and use (i) and to fix wall cup (d).
If you are installing with Pressure Mounted, skip this step
The product does not contain installation tool



STEP 5. Stick pad when using pressure mounted installation. Remove one side of the sticky pad, Stick 4 pads to 4 wall cups. Then wall cups cover the bolts.
TIP: If you do not have to worry about damaging the walls, skip this step.



STEP 6. Rotate both of the bottom Tension Bolts clockwise at the same time. Note: Make sure the bottom of the gate frame remains completely flat on the floor. Next, Rotate both of the top Tension Bolt clockwise at the same time. Rotate the bolts until the gap about 0.07in (The best gap is 0,078 in \approx 2mm). Rotate the 4 bolts.



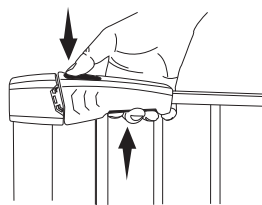
STEP 7.

Cut off the belt and test the gate:

1. Push the gate to check stability.
2. Open and close the walk through gate

Opening Method:

Press the up & down button at same time and lift the gate panel UP to open.



NOTICE: screw in Mounting Cups when using gate on stairs

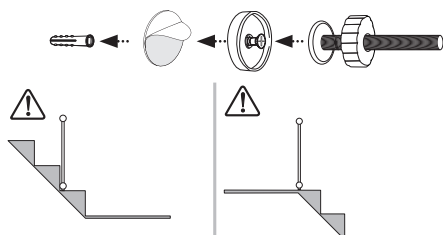
BOTTOM OF STAIRS

If the gate is used at the bottom of the stairs to prevent the child from climbing up the stairs, it must be placed on the lowest stair.

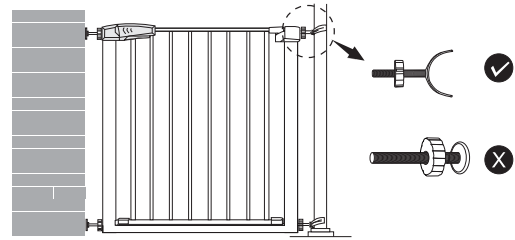
TOP OF STAIRS

If the gate is used at the top of the stairs to prevent the child from falling down the stairs, it must be placed on any stair below the level of the top stair.

If your stairs have round pillars. Included 2 U-shaped screw which can help you easily to install the gate at the stairs.



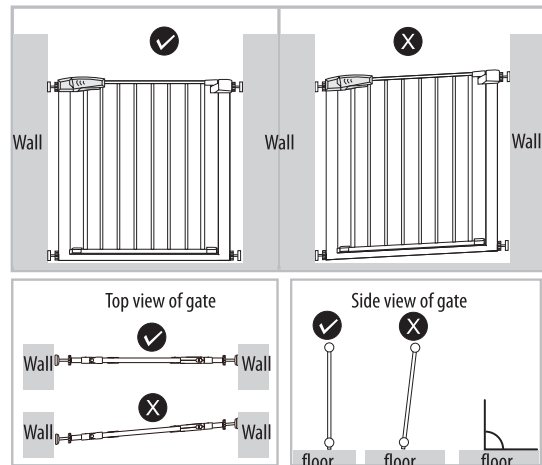
The product is not include all the parts, contact distributor for more information.



WARNING

- To prevent serious injury or death, securely install gate or enclosure and use according to manufacturer's instructions.
- Never use with a child able to climb over or dislodge the gate or enclosure.
- This product will not necessarily prevent all accidents.
- Never leave child unattended.
- Use only with the locking mechanism securely engaged.
- Intended for use with children from 6 months through 24 months of age.
- Stop using gate if any parts are missing or become damaged.
- Periodically check all fasteners to be sure they are tight and secure.
- Adult Assembly Required.
- The surfaces that the gate is to be fixed to must be suitable for the purpose and must be structurally sound.
- Indoor use only, is not to be exposed to outdoor elements.
- Install this gate away from heaters and other sources of heat.

TROUBLE SHOOTING



If the gate does not close properly:

A. Tension bolts need to be adjusted.

Solution: Loosen or tighten the upper tension bolts. Ensure the upper latch handle engages securely when the gate swings closed. (Please refer to step 6)

B. Gate is not properly aligned onto the door frame.

Solution: Adjust the gate by loosening all tension bolts and reposition gate. Make sure the gate is properly aligned onto the door frame/door opening. Then re-tighten tension bolts.

If you need to reinstall the gate elsewhere in the future:

Solution: Use a rope/belt to tie the guardrail before removing. otherwise you may need the assistance of others to help you install it.

Bramka zabezpieczająca

WAŻNE! PRZECZYTAJ INSTRUKCJE I POSTĘPUJ ZGODNIE Z ICH ZALECENIAMI ORAZ ZACHÓWAJ DLA ODWOŁANIA SIĘ W PRZYSZŁOŚCI

OSTREŻENIE!

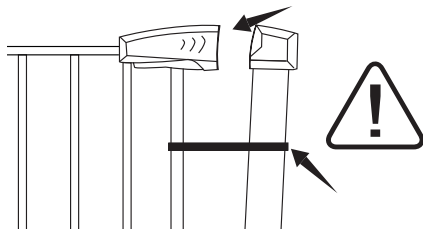
Przed zakończeniem montażu nie należy obcinać końcówki pasa! Przerwa w drzwiach nie jest wadą! Po zakończeniu montażu zmniejszy się ona do 15 mm
Przerwa w drzwiach nie jest wadą! Po zakończeniu montażu przerwa ulegnie zmniejszeniu

OSTREŻENIE

NIE DOCINAĆ PASA przed zakończeniem montażu.

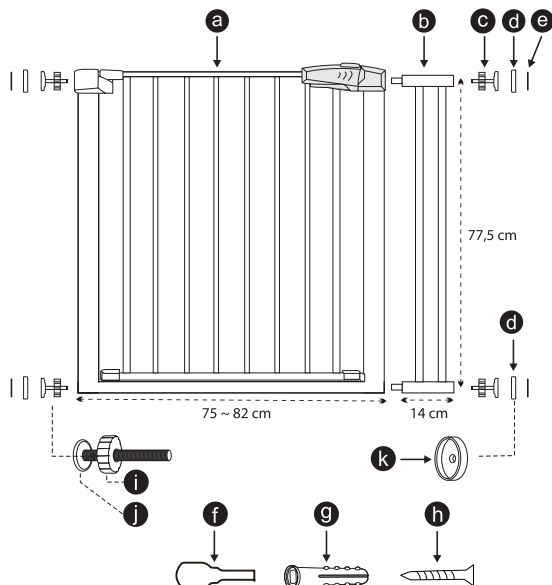
W woreczku znajdują się trzy pasy. Docięty pas można przywiązać.

Pozostałe dwa odcinki można wykorzystać później. W razie konieczności zmiany pozycji już zamontowanej bramki, najpierw należy zawiązać pas, a potem zdemontować bramkę.



PRODUKT I CZĘŚCI

- a) Bramka główna
- b) Dodatkowe przedłużenie
- c) Śruba regulacyjna
- d) Podkładka ścienna
- e) Obustronna taśma klejąca
- f) Klucz
- g) Kotwa do płyt G-K
- h) Śruba
- i) Pierścieni regulacyjny
- j) Gumowa podkładka
- k) Podkładka ścienna



OSTREŻENIE! Opakowanie zawiera małe i ostre elementy w stanie do złożenia.

Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Montaż musi wykonać osoba dorosła.

PRZYPOMNIENIE

Dostępne są dwa, opcjonalne sposoby montażu bramki - rozporowy i na wkręty

Montaż rozporowy

Montaż na wkręty



INSTRUKCJA MONTAŻU

Kroki montażu

Sposób A: Montaż rozporowy należy wykonać według kroków 1-2-5-6-7

Sposób B: Montaż na wkręty należy wykonać według kroków 1-2-3-4-6-7

W przypadku montażu bramki w górnej części schodów należy zastosować sposób B: (Montaż na wkręty)

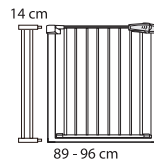
Bramki montowanej w górnej części schodów nigdy nie wolno montować bez użycia wkrętów. W korytarzach i ościeżnicach bramkę zazwyczaj montuje się rozporowo.

KROK 1. Zmierzyć szerokość otworu, w jakim ma zostać zamontowana bramka. Poniższe ilustracje pomagają określić prawidłową konfigurację montażu.

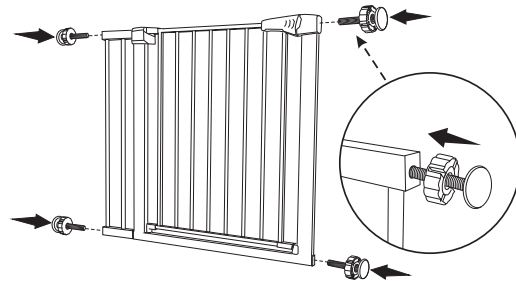
KOMBINACJA	REGULACJA SZEROKOŚCI
M (Bramka główna)	75 - 82 cm
M + 14 cm	89 - 96 cm

Patrz zalecane kombinacje. Jeśli produkt nie jest wyposażony w wszystkie elementy dodatkowe, prosimy o kontakt z dystrybutorem.

Sugerowane kombinacje



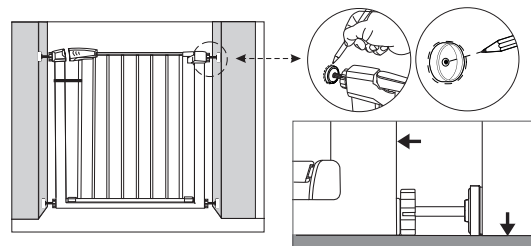
KROK 2. W czterech narożnikach bramki / przedłużenia umieścić 4 śruby. W dolnej części zamontować profil wzmacniający.



W dolnej części zamontować profil wzmacniający

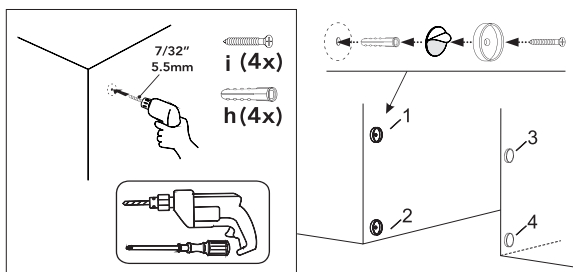
KROK 3. Wstępnie zmontować bramkę i zaznaczyć cztery miejsca do wywiercenia otworów w ścianie. Przytrzymać podkładkę ścienną w miejscu i ołówkiem zaznaczyć na ścianie jej środek.

Krok ten należy pominąć jeśli wykonywany jest montaż rozporowy.

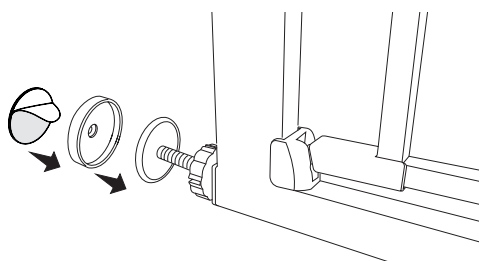


PROSIMY PAMIĘTAĆ: Bramka powinna opierać się na podłodze. Pomiędzy bramką a podłogą NIE WOLNO zostawić odstępu większego niż 5 mm.

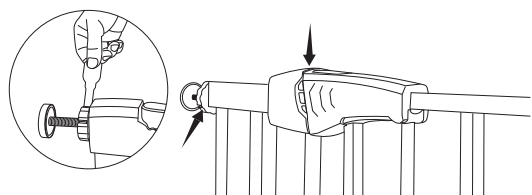
KROK 4. W czterech zaznaczonych miejsca wywierć otwory, umieścić w nich kotwy do płyt G-K (h) i za pomocą śrub (i) przymocować podkładki ścienne (d).
Krok ten należy pominąć jeśli wykonywany jest montaż rozporowy.
Narzędzia montażowe nie stanowią zakresu dostawy



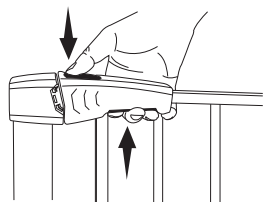
KROK 5. W przypadku wykonywania montażu rozporowego należy użyć obustronnej taśmy klejącej. Usunąć folię z jednej strony taśmy klejącej i przykleić do czterech podkładek ściennych. W ten sposób podkładki zakrywają umieszczone w ścianie śruby.
PORADA: Jeśli uszkodzenie powierzchni ścian nie jest problemem, krok ten można pominąć.



KROK 6. Jednocześnie przekręcić obie śruby naprężające w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara. Uwaga: Upewnić się, że dolna część bramki spoczywa całkowicie płasko na podłodze. Następnie jednocześnie przekręcić obie śruby naprężające w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.
Śruby należy przekręcać aż do uzyskania odstępu o wymiarach około 1,8. (Optymalnie odstęp powinien wynosić ≈ 2mm)
Przekręcić cztery śruby.



KROK 7.
Odciąć końcówkę pasa i sprawdzić działanie bramki:
1. Popchnąć bramkę w celu sprawdzenia jej stabilności.
2. Otworzyć i zamknąć bramkę.
Sposób otwierania:
Jednocześnie nacisnąć przyciski w górnej i dolnej części i podnieść panel bramki.



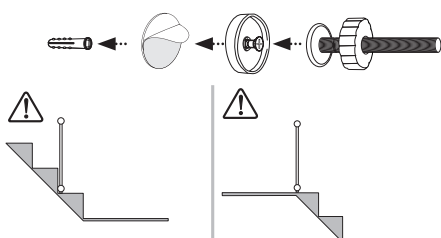
UWAGA: w przypadku montażu bramki na schodach, podkładki należy przykręcić wkrętami

W DOLNEJ CZĘŚCI SCHODÓW

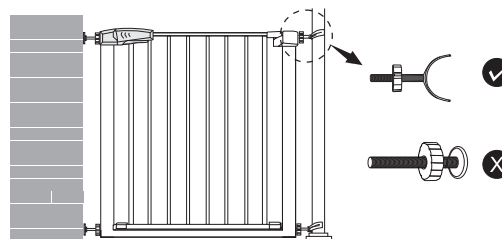
Jeśli bramka jest umieszczona w dolnej części schodów i uniemożliwia dzieciom wejście na nie, musi być zamontowana na najniższym stopniu.

W GÓRNEJ CZĘŚCI SCHODÓW

Jeśli bramka jest umieszczona w górnej części schodów i uniemożliwia dzieciom zejście z nich, musi być zamontowana na dowolnym stopniu położonym poniżej najwyższego stopnia.



W przypadku schodów z okrągłymi filarami poręczy, należy zastosować śruby z uchwytem U, ułatwiające montaż do takich filarów.

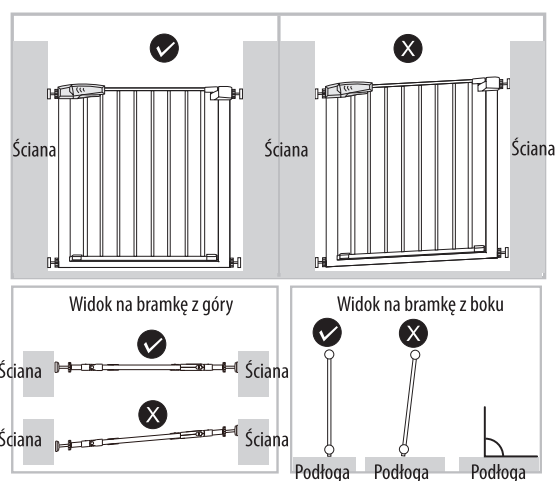


Jeśli produkt nie jest wyposażony w wszystkie elementy dodatkowe, prosimy o kontakt z dystrybutorem.

OSTRZEŻENIE

- Aby nie dopuścić do poważnych obrażeń ciała i śmierci, bramkę należy zamocować i wykorzystywać zgodnie z instrukcjami producenta.
- Bramki nie wolno stosować w obecności dzieci potrafiących przejść nad nią lub ją otworzyć.
- Produkt nie gwarantuje ochrony przed wszystkimi wypadkami.
- Dzieci nigdy nie wolno pozostawiać bez nadzoru.
- Bramki należy używać tylko po bezpiecznym zamknięciu mechanizmu blokady.
- Bramka przeznaczona dla dzieci od 6 do 24 miesiąca życia.
- Bramki nie wolno używać w przypadku zagubienia lub zniszczenia jakichkolwiek jej części.
- Należy okresowo sprawdzać wszystkie połączenia bramki, aby upewnić się, że są one wykonane prawidłowo i bezpiecznie.
- Montaż musi wykonać osoba dorosła.
- Powierzchnie, do jakich ma być zamocowana bramka muszą być odpowiednie do tego celu i posiadać solidną konstrukcję.
- Bramka tylko do użytku w pomieszczeniach - nie wolno jej wystawiać na warunki atmosferyczne.
- Bramkę należy instalować z dala od grzejników i innych źródeł ciepła.
- OSTRZEŻENIE – niniejszej barierki bezpieczeństwa nie należy mocować w oknach
- Sprawdzaj stan techniczny barierki okresowo
- WARNING – this safety gate must not be fitted across windows
- Regularly check technical condition of the gate

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW



Jeśli bramka nie zamyka się prawidłowo:

A. Należy wyregulować śruby regulacyjne.

Rozwiązanie: Górne śruby regulacyjne poluzować lub dokręcić. Upewnić się, że górna część klamki blokuje się prawidłowo po zamknięciu bramki. (Patrz krok 6)

B. Bramka ustawiona nierówno względem ościeżnicy.

Rozwiązanie: Wyregulować bramkę luzując śruby regulacyjne i odpowiednio przestawiając bramkę. Upewnić się, że bramka jest odpowiednio wyrównana w stosunku do ościeżnicy. Następnie ponownie dokręcić śruby regulacyjne.

W razie wystąpienia konieczności ponownego montażu bramki:

Rozwiązanie: Przed przeniesieniem bramkę unieruchomić za pomocą linki / pasa. W przeciwnym wypadku konieczna może być pomoc drugiej osoby.

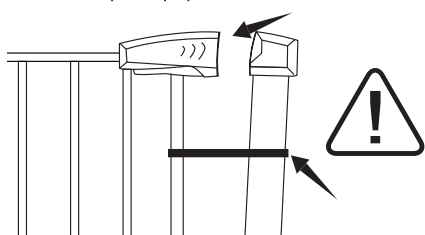
ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ИНСТРУКЦИЯТА И СПАЗВАЙТЕ ПРЕПОРЪКИТЕ В НЕЯ; ЗАПАЗЕТЕ Я ЗА БЪДЕЩА УПОТРЕБА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Преди приключване на монтажа не бива да се отрязват краищата на колана! Разстоянието в преградата не е дефект! След приключване на монтажа то ще се намали на 15 мм. Разстоянието в преградата не е дефект! След приключване на монтажа разстоянието ще се намали.

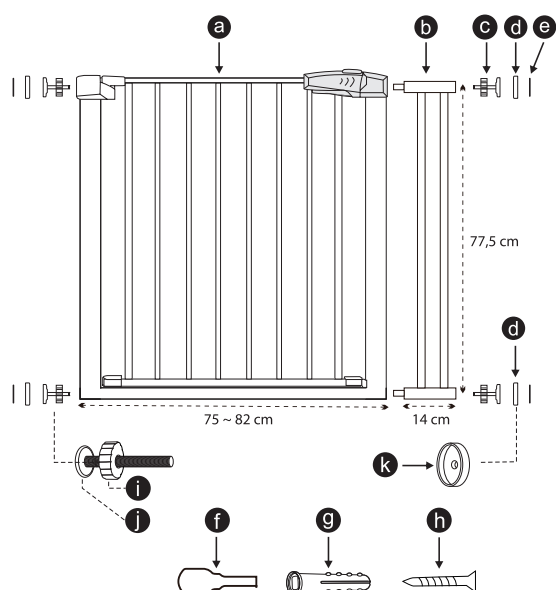
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ НЕ РЕЖЕТЕ КОЛАНА

Преди приключване на монтажа. В плика има три колана. Ако сте отрязали колана, можете да го вържете. Останалите две парчета можете да ползвате по-късно. В случай че е необходимо да преместите вече монтираната преграда, първо вържете колана, а след това демонтирайте преградата.



ИЗДЕЛИЕ И ЧАСТИ

- a) Основна преграда
- b) Допълнително удължение
- c) Натягащ болт
- d) Стенна подложка
- e) Двустранно лепяща подложка
- f) Ключ
- g) Дюбел за гипсокартон
- h) Винт
- i) Регулиращ пръстен
- j) Гумена подложка
- k) Стенна подложка



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Опаковката съдържа малки и остри елементи за сглобяване. Съхранявайте на място, до което нямат достъп деца. Монтажът трябва да се извърши от възрастен човек.

НАПОМНЯНЕ

Има два възможни начина за монтаж на преградата – с разпъване и с винтове



ИНСТРУКЦИЯ ЗА МОНТАЖ

ЕТАПИ НА МОНТАЖ

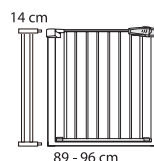
Начин А: Монтажът с разпъване следва да се извърши съгласно етапите 1-2-5-6-7
Начин В: Монтажът с винтове следва да се извърши съгласно етапите 1-2-3-4-6-7
В случай, че преградата се монтира в горната част на стъпалата, приложете начин В: (монтаж с винтове)

Преградата в никакъв случай не бива да се монтира в горната част на стъпалата без винтове. В коридори и върху каси на врати преградата обикновено се монтира с разпъване.

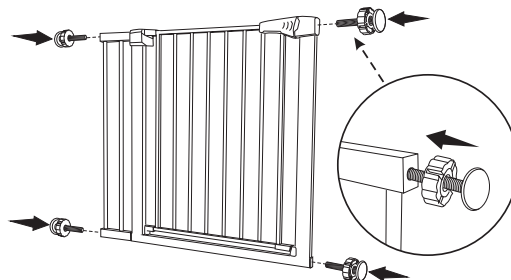
ЕТАП 1. Измерете ширината на отвора, в който искате да монтирате преградата. Дадените по-долу илюстрации помагат за определянето на правилната конфигурация за монтаж.

КОМБИНАЦИЯ	РЕГУЛАЦИЯ НА ИРИНАТА
M (Основна преграда)	75 - 82 cm
M + 14 cm	89 - 96 cm

Вижте препоръчителните комбинации. Ако продуктът не съдържа всички допълнителни елементи, моля, обърнете се към дистрибутора.
Препоръчителни комбинации



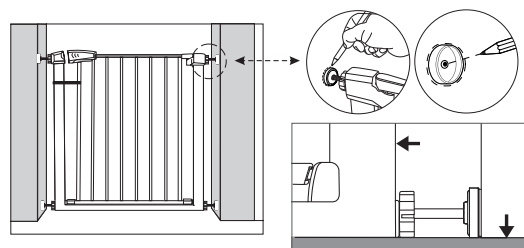
ЕТАП 2. В четирите ъгъла на преградата/удължението вкарайте 4 болта. Монтирайте укрепващия профил в долната част.



Монтирайте укрепващия профил в долната част

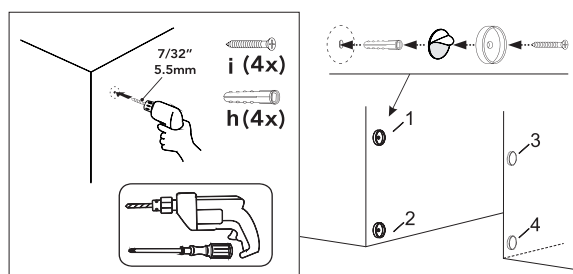
ЕТАП 3. Сглобете предварително преградата и отбележете четирите места за пробиване на отвори в стената. Придръжте стенната подложка на мястото ѝ и отбележете с молив на стената средата ѝ.

Този етап се пропуска, ако извършвате монтаж с разпъване.

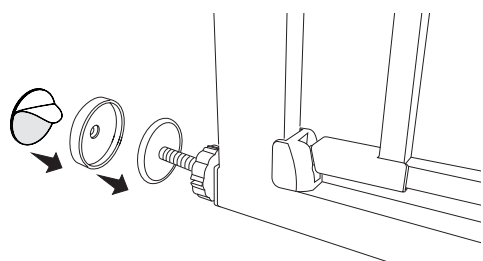


ЗАБЕЛЕЖКА: Преградата трябва да се опира на пода. Между преградата и пода НЕ БИВА да се оставя разстояние, по-голямо от 5 мм.

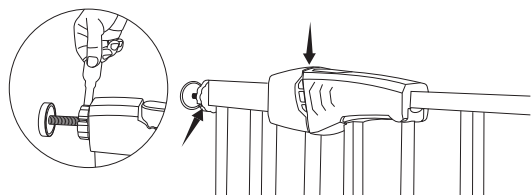
ЕТАП 4. Пробийте отвори на четирите отбелязани места, сложете в тях дюбелите за гипсокартон (h) и с помощта на винтовете (i) прикрепете стенните подложки (d). Този етап се пропуска, ако извършвате монтажа с разпъване. Монтажните инструменти не са включени в комплекта.



ЕТАП 5. В случай, че извършвате монтажа с разпъване, ползвайте двустранно лепящата подложка. Отстранете фолиото от едната страна на подложките и залепете четирите лепящи подложки към четирите стенни подложки. По този начин стенните подложки ще закрийт болтовете в стената. **СЪВЕТ:** Ако не ви притеснява повреждането на стените, този етап може да се пропусне.



ЕТАП 6. Завъртете същевременно двата долни натягащи болта по посока на часовниковата стрелка. Внимание: Уверете се, че долната част на преградата е разположена равно на пода. След това завъртете същевременно двата горни натягащи болта по посока на часовниковата стрелка. Болтовете трябва да се въртят до получаване на разстояние с размери около 1,8 мм (оптималното разстояние трябва да бъде около 2 мм). Завъртете четирите болта.

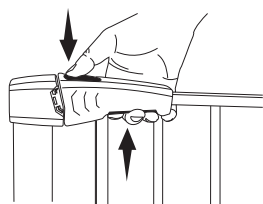


ЕТАП 7.

Отрежете края на колана и проверете преградата:

1. Натиснете преградата, за да проверите стабилността ѝ.
2. Отворете и затворете преградата.

Начин на отваряне: Натиснете същевременно горните и долните бутони и повдигнете панела на преградата нагоре.



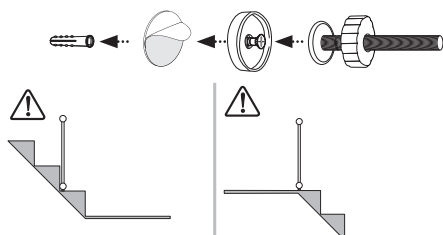
ВНИМАНИЕ: Ако монтирате преградата на стъпала, подложките трябва да се прикрепят с винтове

ДОЛНАТА ЧАСТ НА СТЬПАЛА

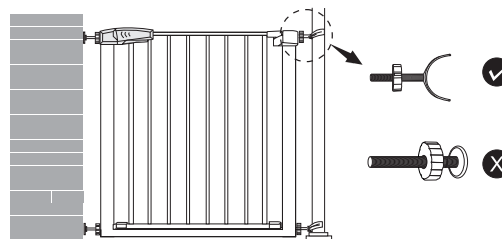
Ако преградата е разположена в долната част на стъпалата и възпрепятства децата да се качат по тях, тя трябва да се монтира на най-ниското стъпало.

ГОРНАТА ЧАСТ НА СТЬПАЛА

Ако преградата е разположена в горната част на стъпалата и възпрепятства децата да паднат от тях, тя трябва да се монтира на някое стъпало, разположено под най-високото стъпало.



Ако стъпалата имат кръгли подпори на перилата, необходимо е да се приложат U-образни винтове, улесняващи монтажа към такива подпори.

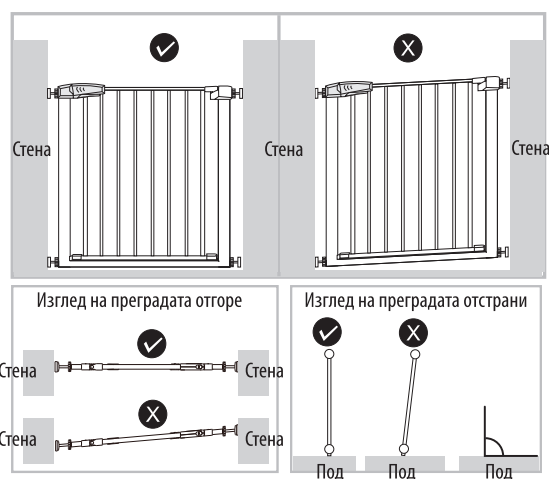


Ако продуктът не съдържа всички допълнителни елементи, моля, обърнете се към дистрибутора.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- За да предотвратите сериозни наранявания или смърт, прикрепете стабилно преградата и я ползвайте съгласно инструкцията на производителя.
- Преградата не бива да се ползва за деца, които могат да се покатерят през нея или да я отворят.
- Продуктът не осигурява защита от всички злополуки.
- Децата никога не бива да се оставят без надзор.
- Преградата следва да се използва само след сигурно затваряне на блокиращия механизъм.
- Преградата е предназначена за деца на възраст от 6 до 24 месеца.
- Преградата не бива да се използва, ако която и да е нейна част се е изгубила или повредила.
- Периодично проверявайте всички съединения на преградата, за да се уверите, че те са стабилни и безопасни.
- Монтажът трябва да се извърши от възрастен човек.
- Повърхностите, към които ще се монтира преградата, трябва да бъдат подходящи за целта и да имат солидна конструкция.
- Преградата е предназначена за използване само вътре в помещения – не бива да се излага на атмосферните условия.
- Преградата трябва да се инсталира далеч от отоплителни уреди и други източници на топлина.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** – тази предпазна бариера не бива да се монтира на прозорци
- Периодично проверявайте техническото състояние на бариерата

РЕШАВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ



Ако преградата не се затваря правилно:

A. Трябва да се регулират натягащите болтове.

Решение: Разхлабете или затегнете горните натягащи болтове. Уверете се, че горната част на дръжката се затваря здраво при затваряне на преградата. (Виж етап 6)

B. Преградата не е разположена равно спрямо касата.

Решение: Регулирайте преградата, като разхлабете натягащите болтове и преместите преградата. Уверете се, че преградата е изравнена както трябва спрямо касата/отвора на вратата. След това затегнете отново натягащите болтове.

В случай, че е необходимо преградата да се монтира на друго място в бъдеще:

Решение: Преди да пренесете преградата, блокирайте я с помощта на въже/колан. В противен случай може да бъде необходима помощта на друг човек.

Гаранцията за изделието е 2 години (В случай, че възникнат каквито и да било проблеми с качеството, безплатно Ви доставяме ново изделие).

DŮLEŽITÉ! PŘEČTĚTE SI NÁVOD A DODRŽUJTE POKYNY V NĚM OBSAŽENÉ. NÁVOD SI UCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ ÚČELY

VAROVÁNÍ!

Před ukončením montáže neodstříhujte konce pásky! Mezera ve dveřích není vadou! Po ukončení montáže se tato mezera zmenší na 15 mm

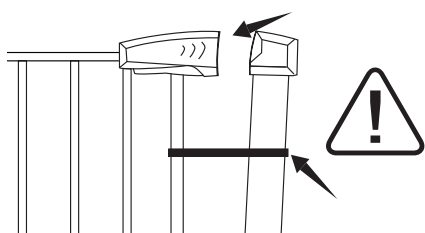
Mezera ve dveřích není vadou! Po ukončení montáže se tato mezera zmenší

VAROVÁNÍ

PŘED UKONČENÍM MONTÁŽE NEODSTŘÍHNĚTE PÁSKU před ukončením montáže

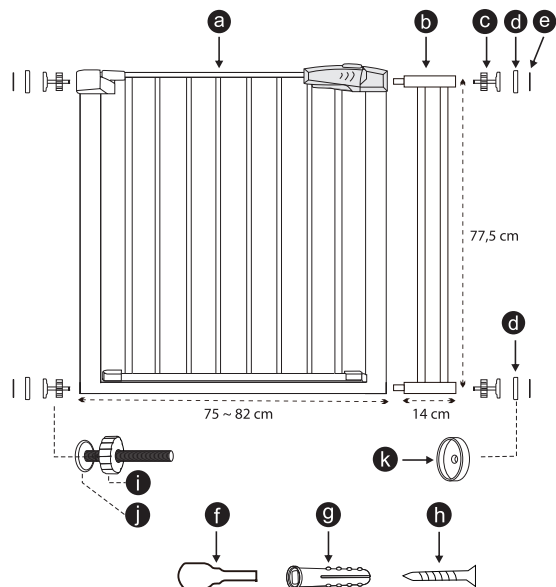
V sáčku se nacházejí tři pásky. Přistříhanou pásku můžete přivázat

Zbývající dva úseky můžete použít později. V případě potřeby změny polohy již namontované branky, nejprve zavažte pásku a pak demontujte branku.



VÝROBEK A JEHO ČÁSTI

- Hlavní branka
- Dodatečné prodloužení
- Upevňovací pásky
- Podložka na stěnu
- Oboustranná lepicí pásky
- Zpevňovací profil
- Šroub
- Šroub s držákem
- Regulační prsten
- Gumová podložka
- Podložka na stěnu



VAROVÁNÍ! V obalu se nacházejí malé a ostré prvky v stavu před složením. Uchovávejte mimo dosah dětí. Montáž musí vykonávat dospělá osoba.

PŘIPOMENUTÍ! Jsou možné dva volitelné způsoby montáže branky – rozpěrná a pomocí vrutů



PRZYPOMNIENIE

NÁVOD K MONTÁŽI

Montážní postupy

Způsob A: Rozpěrnou montáž vykonávejte v souladu s kroky 1-2-5-6-7

Způsob B: Montáž pomocí vrutů vykonávejte v souladu s kroky 1-2-3-4-6-7

V případě, že montujete branku v horní části schodů, použijte způsob B: (Montáž pomocí vrutů)

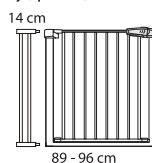
V případě, že montujete branku v horní části schodů, nikdy jí nemontujte bez použití vrutů.

Na chodbách a v zárubních se branka nejčastěji montuje rozpěrně.

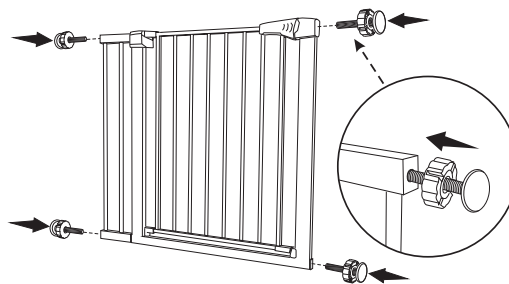
KROK 1. Změřte šířku otvoru, ve kterém má být namontovaná branka. Niže se nacházejí obrázky, které Vám pomohou správně určit montážní postupy.

KOMBINACE	REGULACE ŠÍŘKY
	M (Hlavní branka)
M + 14 cm	89 - 96 cm

Viz doporučené kombinace. V případě, že výrobek není vybaven všemi dodatečnými prvky, kontaktujte, prosím, distributora. Doporučené kombinace

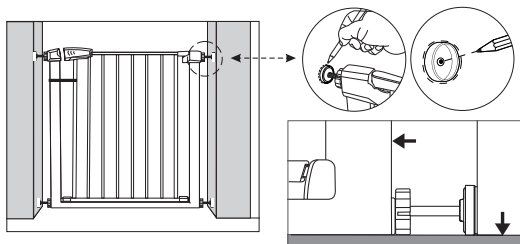


KROK 2. Ve čtyřech rozích branky / prodloužení umístěte 4 šrouby. V spodní části namontujte zpevňovací profil.



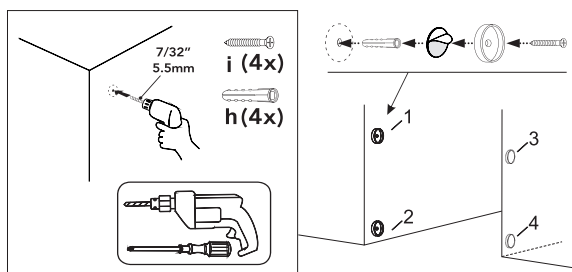
V spodní části namontujte zpevňovací profil.

KROK 3. Na začátku namontujte branku a označte čtyři místa pro navrtání otvorů ve stěně. Přidržte podložku na stěně na vhodném místě a označte její střed tužkou na stěně. Tento krok vynechejte v případě rozpěrní montáže.

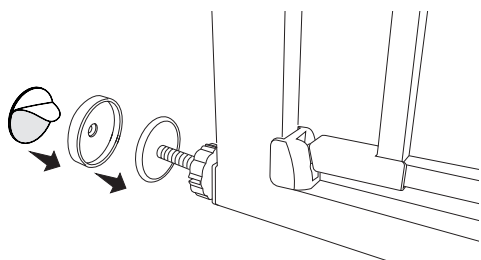


PAMATUJTE SI! Branka musí být opěná o podlahu. Mezi brankou a podlahou NESMÍTE nechat mezery větší než 5 mm.

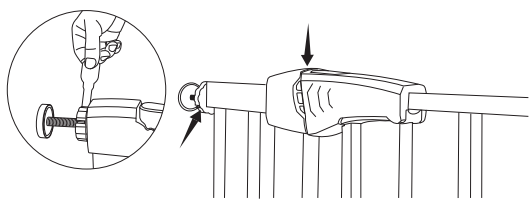
KROK 4. Ve čtyřech označených místech navrtajte otvory, umístěte v nich kotvy pro sadrokartonové desky h) a pomocí šroubů i) připevněte podložky na stěnu (d). Tento krok vynechte v případě rozpěrní montáže. Nářadí potřebné pro montáž není součástí dodávky.



KROK 5. V případě, že vykonáváte rozpěrní montáž, použijte oboustrannou lepicí pásku. Odstraňte folii z jedné strany lepicí pásky a přilepte pásku na čtyři podložky na stěnu. Díky tomu podložky zakryjí umístění do stěny šrouby. NÁPOVEDA: V případě, že poškození stěn není problém, můžete tento krok vynechat.



KROK 6. Současně otočte oba napínací šrouby v směru pohybu hodinových ručiček. Upozornění: Ubezpečte se, že spodní část branky stojí úplně ploše na podlaze. Následně současně otočte oba napínací šrouby ve směru pohybu hodinových ručiček. Šrouby otáčejte, až získáte mezeru cca 1,8 mm. (Optimální vzdálenost by měla představovat ≈ 2mm) Otočte čtyři šrouby

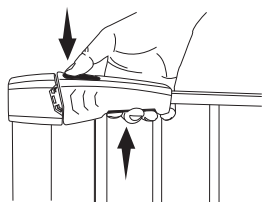


KROK 7. Odstrihněte konec pásky a proveďte fungování branky:

1. Pohněte brankou, abyste ověřili její stabilitu.
2. Otevřete a zavřete branku.

Způsob otevírání:

Současně stiskněte tlačítka v horní a spodní části a zdvihněte panel branky.



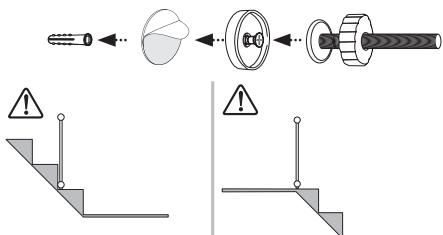
UPOZORNĚNÍ: v případě montáže branky na schodech připevněte podložky vruty

V SPODNÍ ČÁSTI SCHODŮ

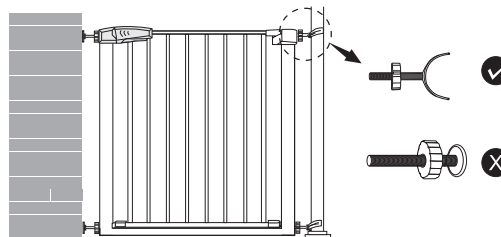
V případě, že branka je umístěná v spodní části schodů a zabraňuje dětem vstoupit na schody, musí být namontovaná na nejnižším schodu.

V HORNÍ ČÁSTI SCHODŮ

V případě, že je branka umístěná v horní části schodů a zabraňuje dětem sestup ze schodů, musí být namontovaná na libovolném místě, které se nachází níže než nejvyšší schod.



V případě schodů s kulatými sloupy zadržte, použijte šrouby s držákem U, které ulehčí montáž k takovým sloupům.

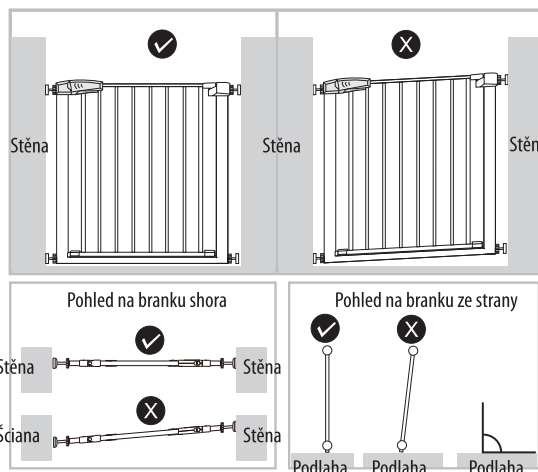


V případě, že výrobek není vybaven všemi dodatečnými prvky, kontaktujte distributora.

VAROVÁNÍ

- Abyste předešli závažným úrazům a smrti montujte a používejte branku v souladu s návodem výrobce.
- Nesmíte používat branku v přítomnosti dětí, které umí přejít nad ní nebo ji otevřít.
- Výrobek negarantuje ochranu před všemi událostmi.
- Nikdy nenechte děti bez dozoru.
- Používejte branku pouze po bezpečném zavření blokovacího mechanismu.
- Branka je určena pro děti od 6. do 24. měsíce života.
- Nesmíte používat branku v případě ztráty nebo poškození jakýchkoliv částí.
- Pravidelně kontrolujte všechny spoje branky, abyste se ujistili, že jsou správně a bezpečně.
- Povrch, ke kterému má být branka připevňována, musí být pro tento účel vhodná a mít pevnou konstrukci.
- Branka je určena pouze k používání v interiérech – nesmíte ji vystavovat atmosférickým podmínkám.
- Nemontujte branku v blízkosti radiátorů a jiných zdrojů tepla.
- VAROVÁNÍ – nemontujte tyto bezpečnostní branky v oknech
- Pravidelně kontrolujte technický stav branky

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ



V případě, že se branka správně nezavírá:

A. Regulujte regulační šrouby.

Řešení Uvolněte nebo dotáhněte horní regulační šrouby. Ujistěte se, že se horní část klíčky správně blokuje po zamčení branky. (Viz krok 6)

B. Branka je nerovně umístěná v zárubni

Řešení Regulujte branku prostřednictvím uvolňování nebo dotahování regulačních šroubů. Ujistěte se, že branka je vhodně umístěná v zárubni. Následně opětovně dotáhněte regulační šrouby.

V případě potřeby opětovné montáže branky:

Řešení Před přemístěním znehyněte branku pomocí lanka/pásky. V opačném případě budete potřebovat pomoc druhé osoby.

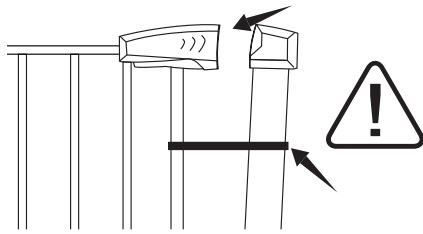
IMPORTANT! LIRE LA NOTICE ET SUIVRE LES CONSIGNES. GARDER LA NOTICE POUR POUVOIR S'Y RÉFÉRER ULTÉRIEUREMENT

AVERTISSEMENT!

Ne pas couper les bouts de sangles, tant que l'installation n'est pas terminée! L'écart visible entre la porte n'est pas un défaut! Une fois l'installation terminée, l'écart diminuera à 15 mm. L'écart visible entre la porte n'est pas un défaut! Une fois l'installation terminée, l'écart diminuera.

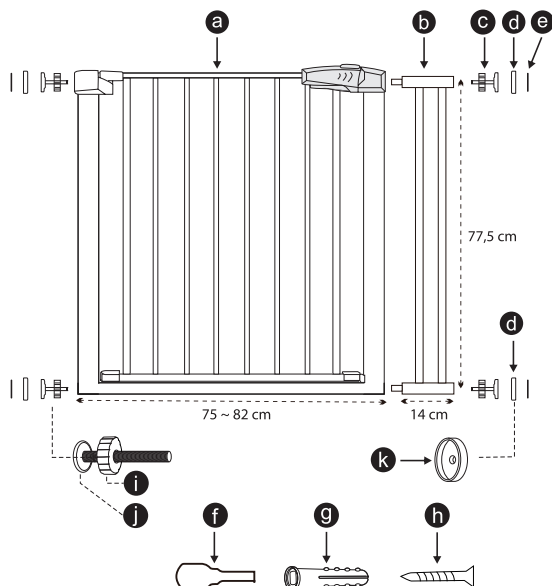
AVERTISSEMENT

NE PAS COUPER LA SANGLE tant que l'installation n'est pas terminée. Le sachet contient trois sangles. La sangle coupée peut être attachée. Les deux autres pourront être utilisées ultérieurement. Si le changement de la position de la barrière déjà installée s'avère nécessaire, d'abord attacher la sangle, puis procéder au démontage de la barrière.



PRODUIT ET PIÈCES

- a) Barrière principale
- b) Extension
- c) Sangle de fixation
- d) Cale murale
- e) Ruban adhésif double face
- f) Clé
- g) Cheville pour plaques de plâtre
- h) Boulon crochet en U
- i) Anneau de régulation
- j) Rondelle en caoutchouc
- k) Cale murale



AVERTISSEMENT! L'emballage est rempli de pièces d'assemblage qui sont petites et pointues. Garder le kit hors de la portée des enfants. L'installation de la barrière doit être réalisée par un adulte.

RAPPEL Deux types d'installation de la barrière sont possibles – fixation par pression et fixation à vis

Fixation par pression



Fixation à vis



FIXATION – MODE D'EMPLOI

Étapes à suivre

Option A: pour une fixation par pression, suivre les étapes 1-2-5-6-7

Option B: pour une fixation à vis, suivre les étapes 1-2-3-4-6-7

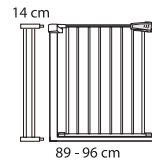
Si la barrière est installée en haut des escaliers, suivre l'instruction prévue pour l'option B: (Fixation à vis)

La barrière installée en haut des escaliers doit être toujours fixée à l'aide des vis. La fixation de la barrière dans les couloirs et sur le châssis se fait, quant à elle, par pression.

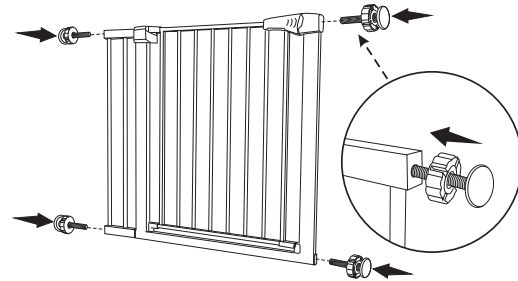
ÉTAPE 1. Prendre les mesures de l'ouverture où vous avez l'intention de fixer la barrière. Les figures ci-après vous aideront à définir la bonne configuration du montage.

COMBINAISON	REGLAGE DE LA LARGEUR
M (Barrière principale)	75 - 82 cm
M + 14 cm	89 - 96 cm

Se référer aux combinaisons préconisées. Si le manque de certaines pièces est constaté, merci de prendre contact avec le distributeur.
Combinaisons suggérées



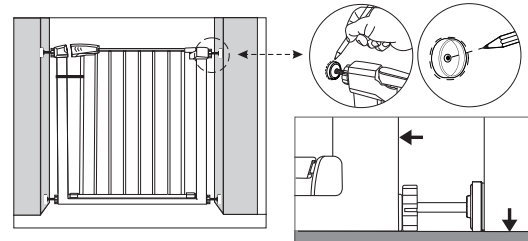
ÉTAPE 2. Placer 4 vis dans les quatre angles de la barrière/extension. Dans la partie basse, appliquer le profil de renforcement.



Dans la partie basse, appliquer le profil de renforcement

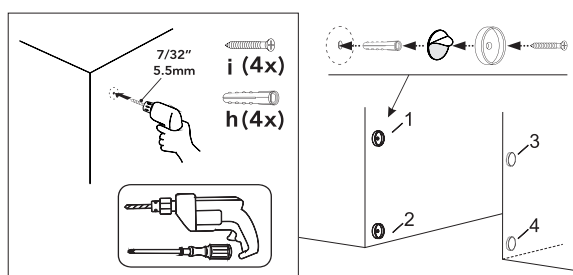
ÉTAPE 3. Faire une pré-installation de la barrière et marquer quatre points sur le mur pour y faire des trous. Maintenir dans cette position la cale murale et marquer sur le mur avec un crayon le milieu de la cale.

En cas de fixation par pression, sauter cette étape.



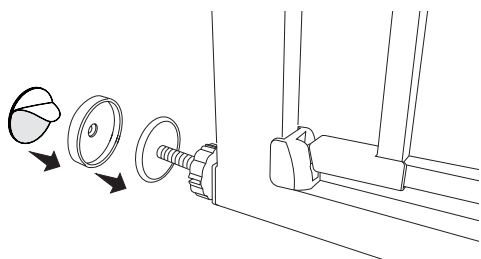
A NOTER: la barrière devrait s'appuyer contre le sol. Mais l'écart entre la barrière et le sol NE PEUT PAS dépasser 5 mm.

ETAPE 4. Faire les trous aux quatre endroits marqués au préalable, placer dans les trous percés les chevilles pour plaques de plâtre (h) et fixer les cales murales (d) à l'aide des vis (i) En cas de fixation par pression, sauter cette étape. Les outils de fixation ne sont pas fournis avec le kit d'assemblage.

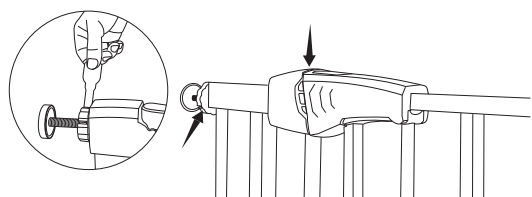


ETAPE 5. En cas de fixation par pression, utiliser le ruban adhésif double face. Enlever le film protecteur d'un côté et coller le ruban sur les quatre cales. Les rondelles servent de cache-vis.

ASTUCE: Si l'endommagement du mur ne pose pas de problème, on peut sauter cette étape.



ETAPE 6. Tourner en même temps les deux tiges de tension dans le sens horloge. Attention: s'assurer d'abord que le bas de la barrière repose entièrement sur le sol. Ensuite, tourner en même temps les deux tiges de tension dans le sens horloge. Les tiges sont à tourner jusqu'au moment où l'écart correspondra à 1,8 environ (l'écart optimum étant de ≈ 2 mm) Tourner les quatre tiges.



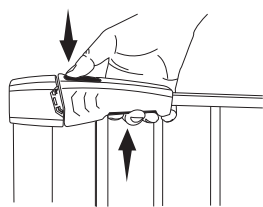
ETAPE 7.

Couper le bout de la sangle et vérifier le fonctionnement de la barrière:

1. Pousser la barrière pour vérifier la stabilité.

2. Ouvrir et fermer la barrière. L'ouverture de la barrière:

Appuyer en même temps sur les boutons situés au-dessus et au-dessous et soulever le panneau de la barrière.

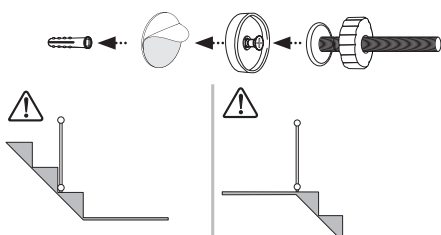


ATTENTION: si la barrière est installée sur les escaliers, les cales doivent être fixées à vis **EN BAS DES ESCALIERS**

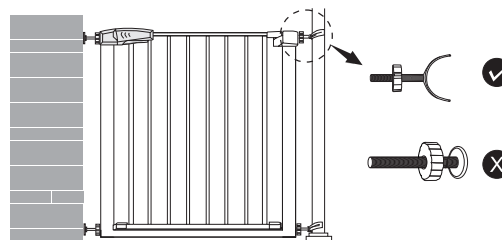
Si la barrière est située en bas des escaliers et empêche les enfants de monter, l'installation devra se faire sur la marche la plus basse.

EN HAUT DES ESCALIERS

Si la barrière est située en haut des escaliers et empêche les enfants de descendre, l'installation devra se faire sur une marche inférieure à la marche la plus haute.



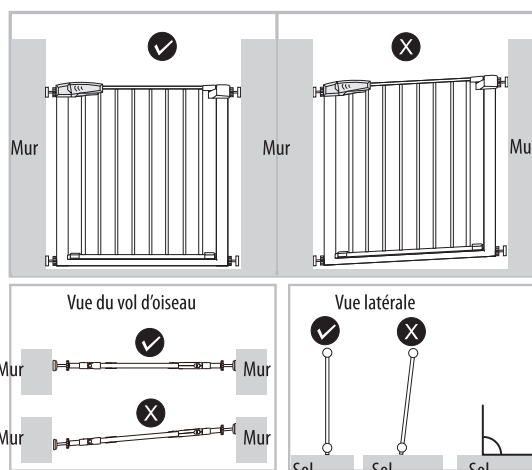
En cas d'escalier avec poteaux ronds de la rambarde, utiliser les boulons crochet en U pour faciliter la fixation sur poteaux.



Si le manque de certaines pièces est constaté, merci de prendre contact avec le distributeur.

AVERTISSEMENT

- Afin d'éviter les dommages corporels graves, voire des blessures mortelles, la barrière doit être fixée et utilisée comme indiqué dans le mode d'emploi fourni par le fabricant.
- La barrière ne peut pas être utilisée en présence d'enfants capables de l'ouvrir ou de passer par-dessus.
- Le produit ne garantit pas une protection contre tous accidents.
- Ne jamais laisser les enfants sans surveillance.
- La barrière peut être utilisée uniquement après la fermeture sûre du dispositif de blocage.
- La barrière est destinée aux enfants ayant entre 6 et 24 mois.
- Ne pas utiliser la barrière, si l'une des pièces qui la composent a été perdue ou abîmée.
- Des révisions périodiques de l'ensemble des fixations doivent être effectuées pour s'assurer que ces dernières sont solides et sûres.
- L'installation doit être effectuée par un adulte.
- La barrière doit être installée sur des surfaces destinées à cette fin, à structure solide.
- La barrière ne sert qu'à l'usage interne, ne pas l'exposer à l'extérieur.
- Installer la barrière loin des radiateurs et d'autres sources de chaleur.
- AVERTISSEMENT – ne jamais fixer la barrière aux encadrements de fenêtre
- Faire une révision périodique de l'état technique de la barrière



SOLUTIONS À DIFFÉRENTS PROBLÈMES

Si la barrière ne ferme pas correctement :

A. Faire le réglage des tiges de tension.

Solution: desserrer ou resserrer les tiges situées en haut. S'assurer que la partie haute de la poignée se verrouille de manière correcte, une fois la barrière fermée. (Voir étape 6)

B. La barrière n'est pas alignée au dormant.

Solution: faire le réglage de la barrière en desserrant les tiges et en déplaçant correctement la barrière. S'assurer que la barrière est alignée au dormant. Ensuite, resserrer à nouveau les tiges.

Si la réinstallation de la barrière s'avère nécessaire:

Solution: avant de la déplacer, immobiliser la barrière à l'aide d'une corde/sangle. A défaut, l'aide d'une deuxième personne peut s'avérer indispensable.

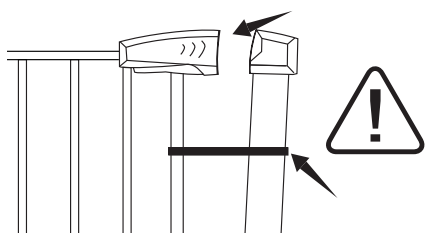
VAŽNO! PROČITAJTE UPUTE I POSTUPAJTE U SKLADU S PREPORUKAMA. SAČUVAJTE UPUTE ZA KORIŠTENJE U BUDUĆNOSTI

UPOZORENJE!

Ne režite kraj remena prije završne montaže! Razmak na pregradi nije nedostatak! Nakon sklapanja smanjit će se na 15 mm. Razmak na pregradi nije nedostatak! Nakon montaže, razmak će se smanjiti

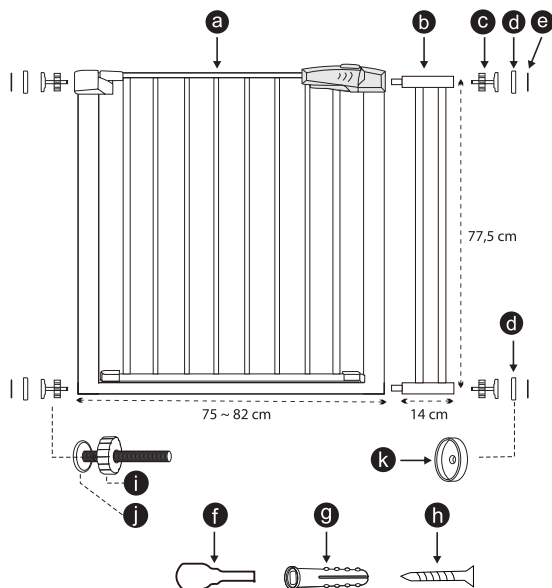
UPOZORENJE

NE REZATI REMEN prije završetka montaže. U vrećici su tri remena. Izrezani remen može se vezati. Preostala 2 komada možete koristiti kasnije. Ako trebate zamijeniti montažni položaj već postavljene pregrade, najprije vežite remen, a zatim demontirajte sigurnosnu pregradu.



PROIZVOD I DIJELOVI

- Glavna vrata
- Dodatno produženje
- Remen za pričvršćivanje
- Zidni oslonac
- Dvostrano ljepljiva traka
- Ključ
- Tipla za sidrenje G-K
- Vijak
- Prsten za podešavanje
- Gumena podloška
- Zidna podloška

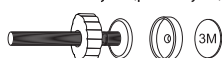


UPOZORENJE! Pakiranje sadrži male i oštre komponente u rastavljenom stanju. Čuvati izvan dohvata djece. Montažu mora obaviti samo odrasla osoba.

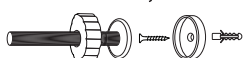
PODSJETNIK

Postoje dva načina montiranja pregrade – fiksanjem (uglavljivanjem) ili pričvršćivanjem vijcima

Montaža fiksanjem (proširenjem)



Montaža vijcima



UPUTE ZA MONTAŽU

Korak po korak montaže

Metoda A: Montažu postupkom fiksiranja treba obaviti i u skladu s koracima 1-2-3-4-6-7

Metoda B: Montažu treba obaviti u skladu s koracima 1-2-3-4-6-7. Ako se pregrada

treba montirati u gornjem dijelu stepenica, koristite metodu B: (Montaža vijcima).

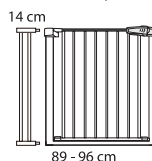
Sigurnosna pregrada montirana u gornjem dijelu stepenica nikada se ne smiju postavljati bez upotrebe vijaka. U hodnicima i okvirima, sigurnosna pregrada se obično montiraju fikiranjem pomoću određenih elemenata za fikiranje.

KORAK 1. Izmjerite širinu otvora u koji se sigurnosna pregrada postavlja. Sljedeće ilustracije pomažu u određivanju ispravne konfiguracije montaže.

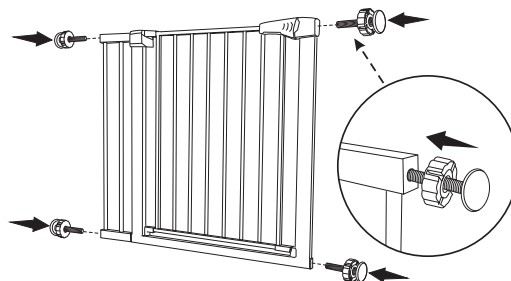
KOMBINACIJA	PODEŠAVANJE ŠIRINE
M (glavna vrata)	75 - 82 cm
M + 14 cm	89 - 96 cm

Molimo vas, pogledajte preporučene kombinacije. Ako proizvod nije opremljen svim dodatnim elementima, obratite se distributeru.

Predložene kombinacije

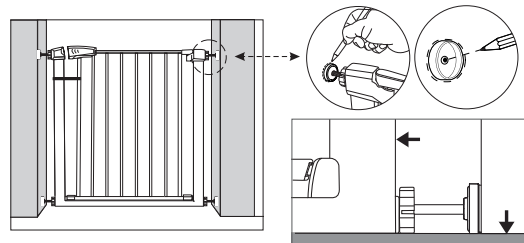


KORAK 2. Umetnite 4 vijku u četiri kuta sigurnosnih pregrada/ elementa za fiksiranje. Ugradite profil u donji dio.

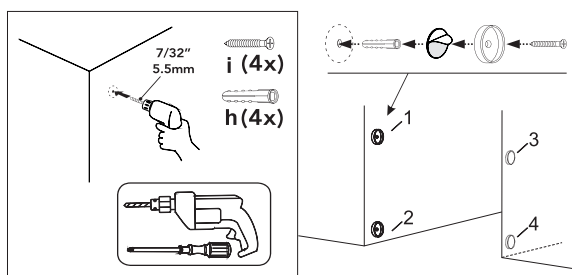


Umetnite ojačanje u utor na dnu

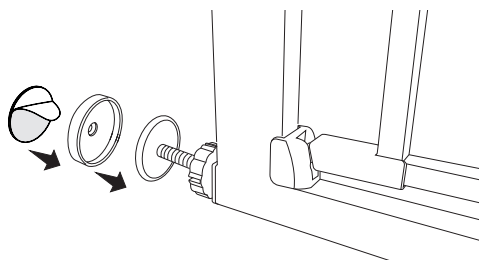
KORAK 3. Unaprijed sastavite zaštitnu pregradu i označite četiri mjesta za bušenje rupa u zidu. Držite zidni jastučić na mjestu i olovkom označite sredinu zida. Ovaj korak treba preskočiti ako se provodi ugradnja fikiranjem. **UPAMTITE:** Pregrada treba imati izvjesno odstojanje od poda. **NIJE DOZVOLJENO** ostavljajte više od 5 mm između pregrade i poda.



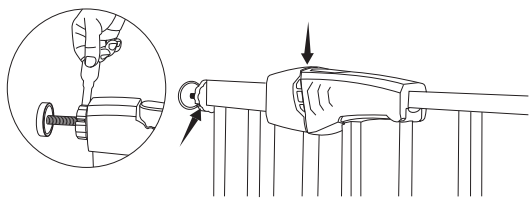
KORAK 4. Izbušite rupe na četiri označena mjesta, postavite u njih tiple za sidrenje (h) i pričvrstite zidne oslonce (d) vijcima (i).
Ovaj korak treba preskočiti ako se montaža vrši fikiranjem.
Alati za montažu nisu uključeni u isporuku



KORAK 5. U slučaju montaže fikiranjem koristite dvostranu ljepljivu traku. Uklonite foliju s jedne strane ljepljiva traka i zalijepite se na četiri zidne podloške (jastučića) tako zidni oslonci pokrivaju zidne vijke.
SAVJET: Ako zidne površine nisu oštećene, možete preskočiti ovaj korak.



KORAK 6. Istodobno okrenite oba zatezna vijka u smjeru kazaljke na satu. Napomena: Pazite da dno pregrade potpuno bude ravno na podu. Zatim oba vijka zza zatezanje okrećite istovremeno u smjeru kazaljke na satu.
Vijke treba okretati dok se ne dosegne razmak od oko 0,07 inča (optimalno udaljenost treba biti 0,078 inča ili ≈ 2 mm)
Pritegnuti četiri vijka.

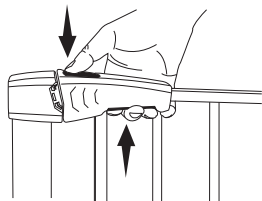


KORAK 7.

Odrežite kraj remena i provjerite otvaranje i zatvaranje vrata.

1. Pritisnite vrata kako biste provjerili stabilnost.
2. Otvorite i zatvorite vrata.

Način otvaranja: Istovremeno pritisnite gumbе na vrhu i na dnu i podignite panel vrata.



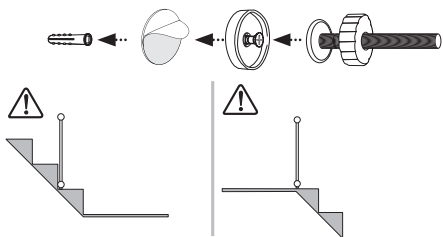
NAPOMENA: ako se pregrada montira na stepenice, podloške treba pritegnuti vijcima na zid

NA DONJEM DIJELU STEPENICA

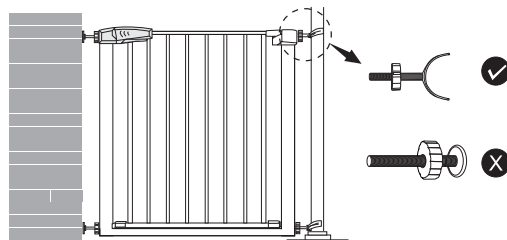
Ako se pregrada postavlja na dnu stepenica da sprječava djecu da se penju na nju, moraju se postaviti na najnižu stepenicu.

U GORNJEM DIJELU STEPENICA

Ako se sigurnosna pregrada nalazi na vrhu stepenica i sprječava djecu da se spuštaju, moraju se postaviti na bilo koju razinu ispod najviše stepenice.



Za stepenice s okruglim potpornim stupovima upotrijebite vijke s ručkom kako biste olakšali montažu na takve stupove.

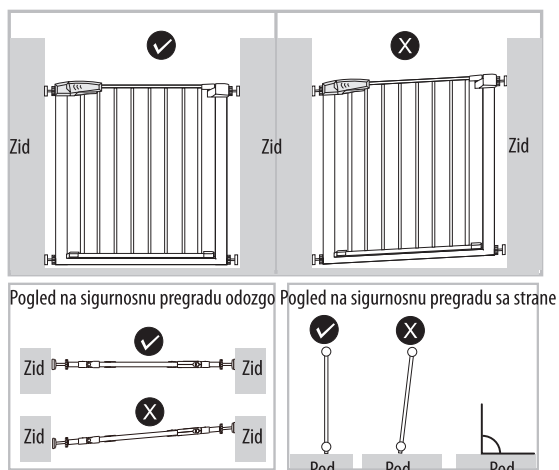


Ako proizvod nije opremljen svim dodatnim elementima, obratite se distributeru.

UPOZORENJE

- Da biste spriječili ozbiljne ozljede i smrt, pregrada se mora učvrstiti i koristiti u skladu s uputama proizvođača.
- Vrata se ne smiju koristiti za djecu koja ga mogu prijeći ili otvoriti.
- Proizvod ne jamči zaštitu od svih nezgoda.
- Djeca nikada ne smiju ostati bez nadzora odraslih osoba.
- Koristite pregradu samo nakon što je mehanizam za zaključavanje čvrsto zatvoren.
- Sigurnosna pregrada je namijenjena za djecu od 6 do 24 mjeseca starosti.
- Prestanite koristiti pregradu ako je bilo koji element oštećen
- Periodično provjeravajte sve učvršćivače da biste bili sigurni da su dobro zategnuti.
- Potrebno je sastavljanje odraslih.
- Površine na koje se pregrada pričvršćuje moraju biti prikladne za tu svrhu i moraju biti konstruktivno zdrave.
- Samo za unutarnju upotrebu, ne smije biti izložen vanjskim elementima.
- Sigurnosna pregrada se treba montirati dalje od grijača i drugih izvora topline.
- UPOZORENJE - Ova sigurnosna barijera ne smije se postavljati na prozore
- Redovito provjeravajte tehničko stanje ograde

RJEŠAVANJE PROBLEMA



Ako se vrata pregrade ne zatvore pravilno:

A. Zatezne vijke potrebno je prilagoditi.

Rješenje: Otpustite ili zategnite gornje zatezne vijke. Osigurajte da se ručica gornjeg zasuna čvrsto steže kad se vrata zatvaraju. (Molimo pogledajte korak 6)

B. Sigurnosna pregrada nije pravilno postavljena na okvir vrata.

Rješenje: Podesite pregradu tako da otpustite sve zatezne vijke i ponovno postavite pregradu ispravno. Provjerite jesu li vrata ispravno poravnata na okvir vrata /otvor vrata. Zatim ponovno zategnite zatezne vijke.

Ako vam je potrebno da u budućnosti ponovo instalirate vpregradu na drugom mjestu:

Rješenje: Prije uklanjanja koristite uže/remen za vezanje zaštitne pregrade. Inače će vam trebati pomoć drugih kako biste pomogli da je ugradite.

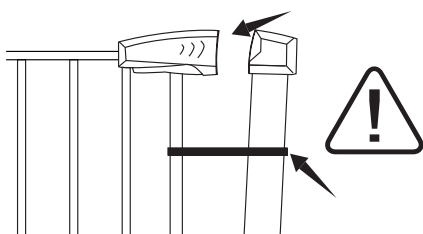
FONTOS! FIGYELMESEN OLVASSA EL A HASZNÁLATI UTASÍTÁST, ÉS A BENNE LÉVŐ INSTRUKCIÓK SZERINT JÁRJON EL, VALAMINT TARTSA MEG AZ UTASÍTÁST KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS ÉRDEKÉBEN

FIGYELEM!

A könnyebb összeszerelést segítőnek ne vágja el az övet, míg a beszerelést nem fejezi be!
Az ajtórés nem hiba! Beszerelést követően a hézag 15 mm-re csökken!
Az ajtórés nem hiba! Beszerelést követően a hézag csökkenni fog!

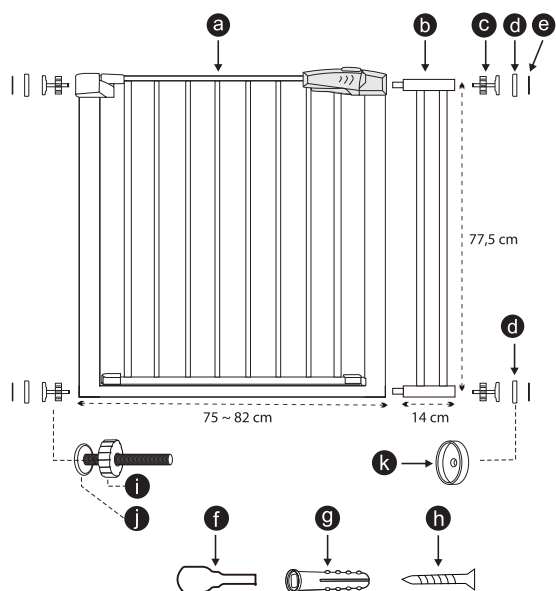
FIGYELMEZTETÉS

NE VÁGJA EL A PÁNTOT! a beszerelés befejezése előtt A csomagolásban három pánt található. Ha mégis elvágna az övet/pántot, vissza tudja kötni. A megmaradt két pántot tegye el későbbre. Amennyiben a későbbiekben helymódosításra lenne szüksége elsőként kösse be az övet, majd aztán szerelje szét a kaput/rácsot.



TERMÉK ÉS ÖSSZETEVŐK

- Főkapu
- Hosszabító
- Rögzítő pánt
- Fali alátét
- Kétoldalas ragasztószalag
- Kulcs
- Gipsz-karton lemez rögzítő
- Csavar
- Szabályzó gyűrű
- Gumi alátét
- Fali alátét



FIGYELMEZTETÉS! A csomagolás kis és éles elemeket tartalmaz. Tartsa távol a gyerekektől. A beszerelés felnőtt végezze!

EMLÉKEZTETŐ

A rács kétféle módon szerelhető be – feszítővel és csavarok segítségével
Feszítővel való beszerelés Csavarokkal való beszerelés



BESZERELÉSI ÚTMUTATÓ

Beszerelés következő lépései

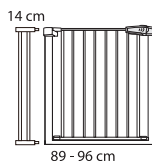
A. módszer: A feszítővel való beszereléskor az 1-2-5-6-7 -es lépéseket kell követni.
B. módszer: A csavarokkal való beszereléskor az 1-2-3-4-6-7-es lépéseket kell követni.
Lépcsőfeljáró tetejére kizárólag a B módszert alkalmazza! (csavaros rögzítést)
A lépcsőfeljáró tetején sose használja a biztonsági rácsot csavarok nélkül. Tételváltáshoz és az ajtónyílásokba a rácsot általában elegendő feszítve beszerelni.

1. LÉPÉS Mérje meg annak a nyílásnak szélességét, ahova a kaput be szeretné szerelni. Az alábbi képeken megnézheti, melyik beszerelési mód a legalkalmasabb az Ön számára.

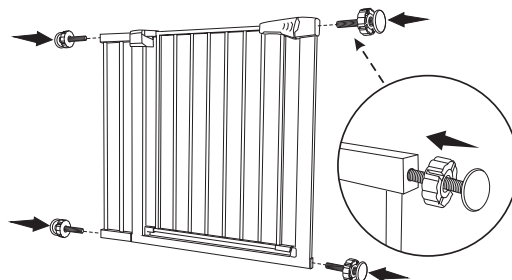
	KOMBINÁCIÓ	SZÉLESSÉG BEÁLLÍTÁSA
14 cm	M (Főkapu)	75 - 82 cm
	M + 14 cm	89 - 96 cm

Lásd a javasolt kombinációkat! Amennyiben a termék nem rendelkezik minden plusz elemmel kérjük, lépjen kapcsolatba a forgalmazóval.

Javasolt kombinációk



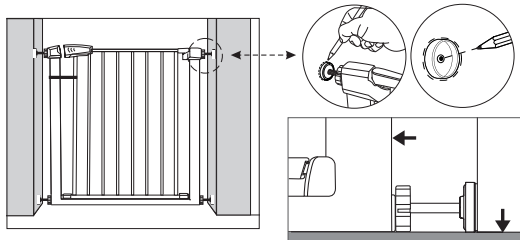
2. LÉPÉS. A rács négy sarkánál 4 csavart helyezzen el. Az alsó részbe erősítő profilt szereljen be. Az alsó részben lévő erősítő profilt rögzítse megfelelően



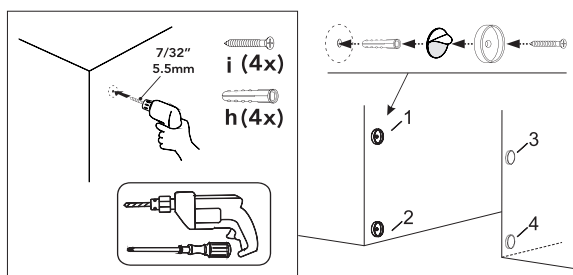
3. LÉPÉS Csinálja meg az előzetes beszerelést és a falon jelölje be a fúrás 4 helyét. Tartsa a fali alátétet és ceruzával jelölje meg a középet.

Ugorja át ezt a lépést, ha feszítővel végzi a beszerelést.
FOKOZOTTAN FIGYELJEN RÁ, hogy a kapu ne támaszkodjon a padlón. A kapu és a padló között 5 milliméternél nagyobb rést hagyni **NEM SZABAD.**

4. LÉPÉS Fúrja ki a 4 megjelölt helyet, majd helyezze be a gipsz-karton rögzítőket (h), majd a csavarok (i) segítségével

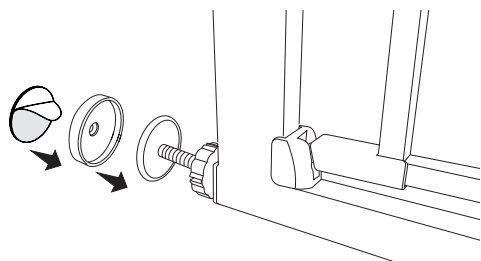


rögzítse a fali alátéteket (d).
 Ugorja át ezt a lépést, ha feszítővel végzi a beszerelést.
 A termék nem tartalmazza a rögzítő szerszámokat.
5. LÉPÉS. Amennyiben a beszerelés feszítővel történik használja a kétoldalt



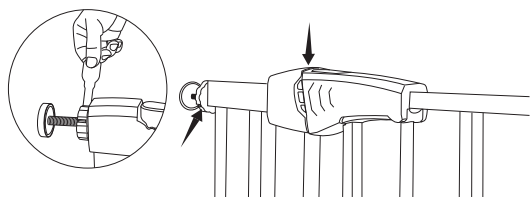
ragasztószalagot. Távolítsa el a fóliát az egyik oldalról és ragassa oda a fali alátétekhez. Ilyen módon az alátétek fedik a falban elhelyezett csavarokat.
TANÁCS: Amennyiben a fal felületének a sérülése nem jelent problémát átugorhatja ezt a lépést.

6. LÉPÉS Egyszerre fordítsa el a feszítő csavarokat az óramutató járásával megegyező



irányban. Figyelem: Győződjön meg arról, hogy a kapu alsó része laposan fekszik a padlón. Majd fordítsa meg mind a két feszítő csavart az óramutató járásával megegyező irányban. A csavarokat addig csavarja, amíg kb. 1,8 mm méretű rés nem keletkezik (Optimálisan a résnek körülbelül ≈ 2mm-esnek kell lennie.)
 Fordítsa meg mind a négy csavart.

7. LÉPÉS



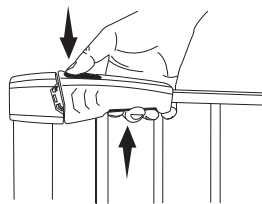
Vágja le a pánt végét és ellenőrizze le a kapu működését:

1. Nyomja meg a kaput, hogy lássa, stabil-e.
2. Nyissa ki és zárja le a kaput.

Felnyitás:

Egyszerre nyomja meg az alsó és a felső gombot és emelje fel a kapu paneljét.

FIGYELEM: amennyiben a rácsot lépcsőnél kívánja használni, az alátéteket



mindenképpen csavarokkal kell rögzíteni

A LÉPCSŐ ALJÁBAN

Ha a rácsot a lépcső alján kívánja használni annak megakadályozására, hogy a gyermek felmásszon a lépcsőn, akkor azt a legalsó lépcsőfoknál kell elhelyezni.

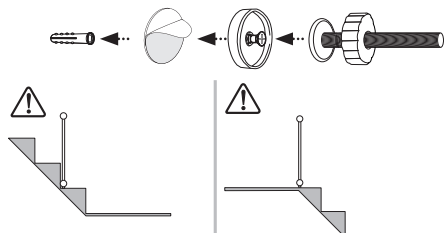
Padló

A LÉPCSŐ FELSŐ RÉSZÉBEN

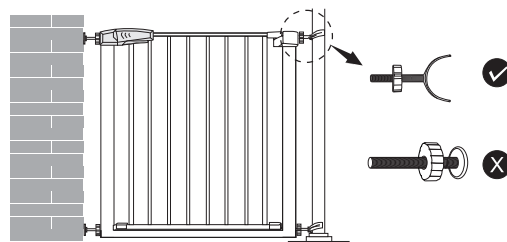
Ha a rácsot a lépcső feljáró tetején kívánja használni annak megakadályozására, hogy a gyermek leessen a lépcsőn, akkor azt a legfelső lépcsőfoknál kell elhelyezni.

lépcsőforduló

Kör alakú oszlopokkal rendelkező lépcső esetében a mellékelt U alakú csavarokat használja,



melyek könnyítik az ilyen oszlopokhoz való szerelést.
 Amennyiben a termék nem tartalmaz minden kiegészítő elemet kérjük, lépjen kapcsolatba



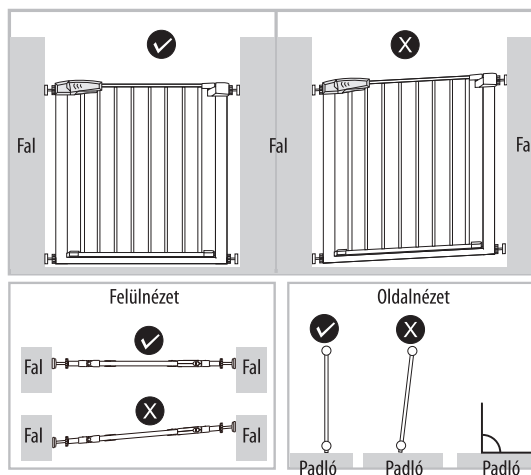
a forgalmazóval.

FIGYELMEZTETÉS

- A komolyabb sérülések, esetlegesen haáleset megelőzése érdekében a rácsot a gyártó utasításai szerint kell rögzíteni és használni.
- Soha ne használja a rácsot olyan gyereknél, aki át tud mászni rajta, vagy ki tudja nyitni.
- A termék használata nem garancia a balesetek elkerülésére.
- Soha ne hagyja gyermekét felügyelet nélkül!
- Csak biztonságosan rögzített védőrácsot használjon.
- A védőrács 6–24 hónapos gyerekek részére készült.
- A sérült vagy hiányos védőrács használatát azonnal fel kell függeszteni.
- Időnként ellenőrizze a kapu rögzítő és összekötő elemeit, meggyőződve arról, hogy azok megfelelően működnek és biztonságosak.
- A beszerelést felhívott végezze!
- A felületek, melyekhez rögzíteni szeretné a kaput, megfelelőek és erős szerkezetűek kell legyenek!
- A védőrács kizárólag beltéri használatra készült – ne tegye ki a különböző időjárás hatásoknak.
- A védőrácsot a fűtőtestektől és hőforrástól távol szerelje be!
- **FIGYELEM** – ez a biztonsági kapu nem szerelhető fel/be ablakokra/ablakokba
- Időnként ellenőrizze a kapu műszaki állapotát!

PROBLÉMÁK MEGOLDÁSA

Amennyiben a kapu nem záródik rendesen:



A. Csavarja meg a szabályzó csavarokat.

Megoldás: A felső szabályzó csavarokat lazítani kell vagy jobban meg kell csavarni. Győződjön meg arról, hogy a kilincs felső része megfelelően blokkol a kapu lezárása után (lásd 6. lépés)

B. Nem megfelelő a kapu beállítása az ajtókerethez képest.

Megoldás: Szabályozza a kapu beállítását lazítva a szabályzó csavarokat vagy tegye át a kaput. Győződjön meg arról, hogy a kapu egy síkban van az ajtókerettel. Ezután húzza meg a szabályzó csavarokat.

Amennyiben át szeretné helyezni a védőrácsot másóra:

Megoldás: Az áthelyezés előtt a kaput kötéllel/ övvel rögzítse. Ellenben szüksége lesz egy másik személy segítségére.

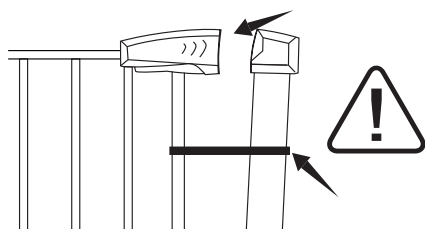
DÔLEŽITÉ! PREČÍTAJTE SI NÁVOD A POSTUPOJTE V SÚLADE S POKYMI V ŇOM OBSIAHNUTÝMI. NÁVOD SI UCHOVAJTE NA BUDÚCE ÚČELY

VAROVANIE!

Pred ukončením montáže neodstrihajte konce pásky! Medzera vo dverách nie je nedostatkom! Po ukončení montáže sa táto medzera zmenší na 15 mm. Medzera v dverách nie je nedostatkom! Po ukončení montáže sa táto medzera zmenší

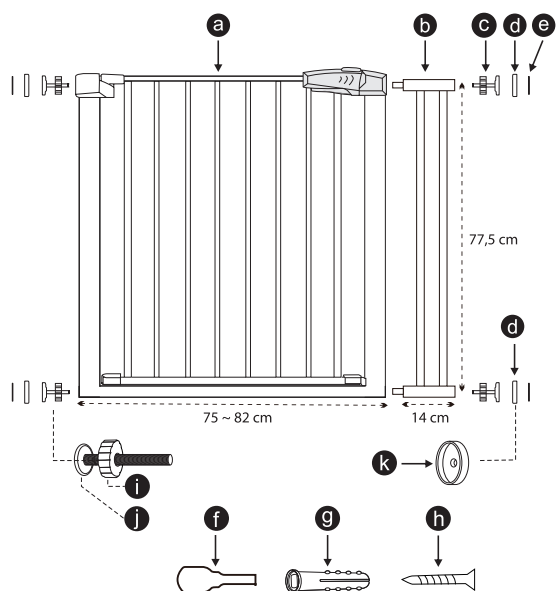
VAROVANIE

PRED UKONČENÍM MONTÁŽE NESTRIHAJTE PÁSKU pred ukončením montáže. Vo vrecku sa nachádzajú tri pásky. Pristrihnutú pásku môžete priviazať. Zvyšné dva úseky môžete použiť neskôr. V prípade potreby zmeny polohy už namontovanej bránky, najprv zaviažte pásku a potom bránku demontujte.



VÝROBOK A JEHO ČASTI

- Hlavná bránka
- Dodatčné predĺženie
- Upevňovacia páska
- Podložka na stenu
- Dvojstranná lepiaca páska
- Spevňovací profil
- Kotva pre sadrokartónové dosky
- Skrutka
- Skrutka s držadlom
- Gumová podložka
- Podložka na stenu



VAROVANIE! V obalu sa nachádzajú malé a ostré prvky v stave pred zložením. Uchovávajú sa na mieste mimo dosahu detí. Montáž musí vykonávať dospelá osoba.

PRIPOMENUTIE

Sú možné dva voľiteľné spôsoby montáže bránky – rozperná a pomocou skrutiek
Rozperná montáž Skrutková montáž



NÁVOD NA MONTÁŽ

Montážne postupy

Spôsob A: Rozpernú montáž vykonávajte v súlade s krokmi 1-2-5-6-7

Spôsob B: Skrutkovú montáž vykonávajte v súlade s krokmi 1-2-3-4-6-7

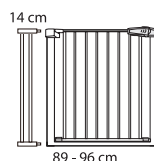
V prípade, že montujete bránku v hornej časti schodov, použite spôsob B: (Skrutková montáž) V prípade montovania bránky v hornej časti schodov sa nikdy nesmie použiť montáž bez skrutiek. Na chodbách a v zárubniach sa najčastejšie bránka montuje rozperným spôsobom.

KROK 1. Zmerajte šírku otvoru, v ktorom má byť namontovaná bránka. Obrázky uvedené nižšie Vám pomôžu správne určiť montážne postupy.

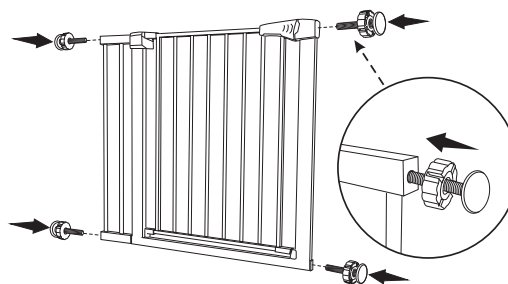
	KOMBINÁCIA	REGULÁCIA ŠÍRKY
14 cm	M (Hlavná bránka)	75 - 82 cm
	M + 14 cm	89 - 96 cm

Pozri odporúčané kombinácie. V prípade, že výrobok nie je vybavený všetkými dodatočnými prvkami, kontaktujte, prosím, distribútora.

Odporúčané kombinácie

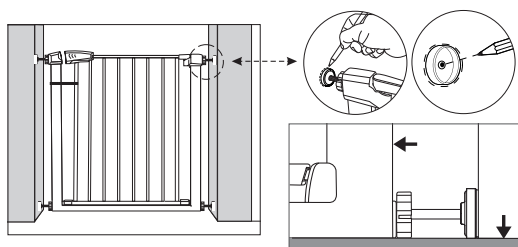


KROK 2. V štyroch rohoch bránky / predĺženia umiestnite 4 skrutky. V spodnej časti namontujte spevňovací profil.



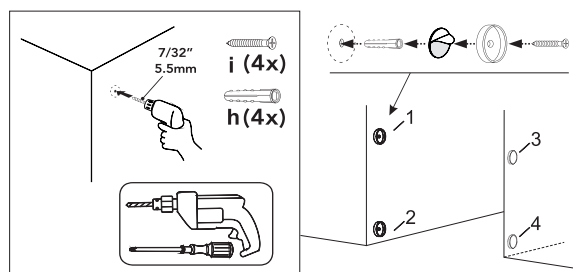
V spodnej časti namontujte spevňovací profil

KROK 3. Na začiatku namontujte bránku a označte štyri miesta pre navŕtanie otvorov v stene. Pridržite podložku na stenu na vhodnom mieste a označte jej stred ceruzkou na stene. Tento krok vynechajte v prípade rozpernej montáže.

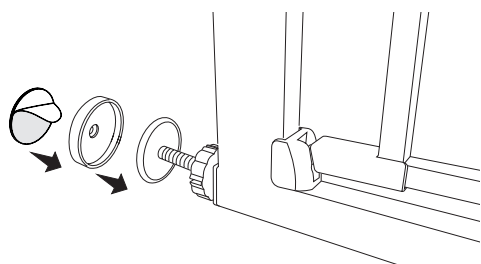


PAMÄTAJTE SI: Bránka musí byť opretá o podlahu. Medzi bránkou a podlahou NESMIETE nechať medzeru väčšiu ako 5 mm.

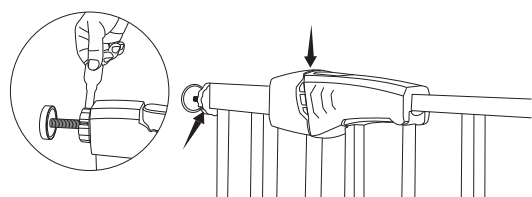
KROK 4. Vo štyroch označených miestach navŕtajte otvory, umiestnite v nich kotvy pre sadrokartónové dosky h) a pomocou skrutiek (i) pripevnite podložky na stenu (d). Tento krok vynechajte v prípade rozpernej montáže. Nástroje potrebné na montáž nie je súčasťou dodávky.



KROK 5. V prípade, že vykonávate rozpernú montáž, použite dvojstrannú lepiacu pásku. Odstráňte fóliu z jednej strany lepiacej pásky a prilepte pásku na štyri podložky na stenu. Týmto spôsobom podložky zakryjú skrutky umiestnené v stene. NÁPOVEDA: V prípade, že poškodenie stien nie je problémom, môžete tento krok vynechať.



KROK 6. Súčasne otočte obe napínacie skrutky v smere pohybu hodinových ručičiek. Upozornenie: Ubezpečte sa, že spodná časť bránky stojí úplne plocho na podlahe. Následne súčasne otočte obe napínacie skrutky v smere pohybu hodinových ručičiek. Skrutky otáčajte až získate medzeru cca 1,8 mm. (Optimálna vzdialenosť by mala byť ~ 2mm) Otočte štyri skrutky



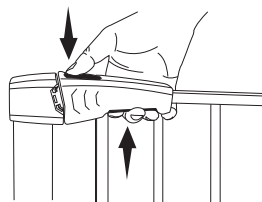
KROK 7.

Odstrihnite koniec pásky a prevrte fungovanie bránky:

1. Pohnite bránkou, aby ste overili jej stabilitu.
2. Otvorte a zatvorte bránku.

Spôsob otvárania:

Súčasne stlačte tlačidlá v hornej a spodnej časti a zdvihnite panel bránky.



UPOZORNENIE: v prípade montovania bránky na schodoch pripevnite podložky skrutkami

V SPODNEJ ČASTI SCHODOV

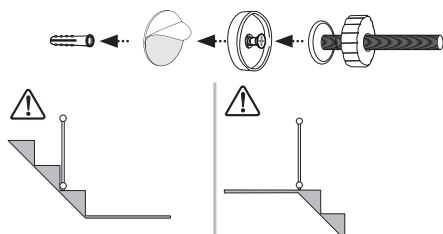
V prípade, že je bránka umiestnená v spodnej časti schodov a zabraňuje deťom vstúpiť na schody, musí byť namontovaná na najnižšom schode.

Podlaha

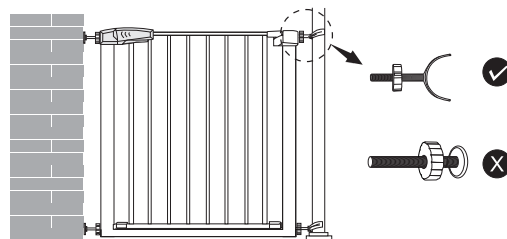
V HORNEJ ČASTI SCHODOV

V prípade, že je bránka umiestnená v hornej časti schodov a zabraňuje deťom zostúpiť zo schodov, musí byť namontovaná na ľubovoľnom schode nachádzajúcom sa nižšie ako najvyšší schod.

Odpočívadlo



V prípade schodov s okrúhlymi stúpkami zábradlia, použite skrutky s drážadlom U, ktoré uľahčujú montáž k takýmto stúpkom.

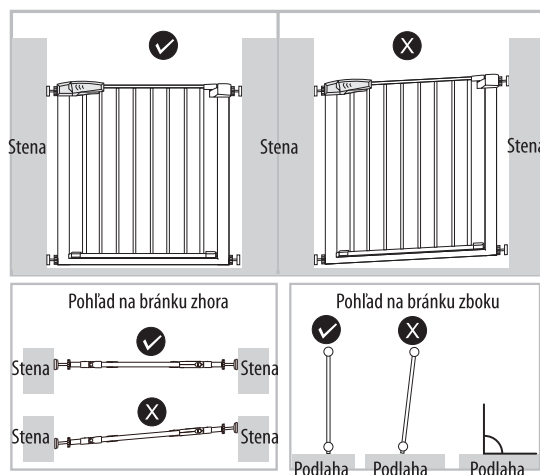


V prípade, že výrobok nie je vybavený všetkými dodatočnými prvkami, kontaktujte distribútora.

VAROVANIE

- Aby ste predišli závažným úrazom a smrti montujte a používajte bránku v súlade s návodom výrobcu.
- Nesmiete používať bránku v prítomnosti detí, ktoré vedia prejsť nad ňou alebo ju otvoriť.
- Výrobok negarantuje ochranu pred všetkými udalosťami.
- Nikdy nenechajte deti bez dozoru.
- Používajte bránku iba po bezpečnom zatvorení blokovacieho mechanizmu.
- Bránka je určená pre deti vo veku od 6 do 24 mesiacov života.
- Nesmiete používať bránku v prípade straty alebo poškodenia jej akýchkoľvek častí.
- Pravidelne kontrolujte všetky spoje bránky, aby ste sa uistili, že sú správne a bezpečné.
- Povrchy, ku ktorým má byť bránka pripevnená, musia byť pre tento účel vhodné a mať pevnú konštrukciu.
- Bránka je určená iba pre používanie v interiéroch – nesmiete ju vystavovať atmosférickým podmienkam.
- Nemontujte bránku v blízkosti radiátorov a iných zdrojov tepla.
- VAROVANIE – nemontujte tieto bezpečnostné bránky na okná
- Pravidelne kontrolujte technický stav bránky

RIEŠENIE PROBLÉMOV



V prípade, že sa bránka správne nezatvára:

A. Regulujte regulačné skrutky.

Riešenie Uvoľnite alebo dotiahnite horné regulačné skrutky. Uistite sa, že sa horná časť kľučky správne blokuje po zamknutí bránky. (Pozri krok 6)

B. Bránka nie je umiestnená rovno v zárubni.

Riešenie Regulujte bránku prostredníctvom uvoľňovania alebo dotiahovania regulačných skrutiek. Uistite sa, že bránka je vhodne umiestnená v zárubni. Následne opätovne dotiahnite regulačné skrutky.

V prípade potreby opätovnej montáže bránky:

Riešenie Pred premiestnením znehybnite bránku pomocou lanka/pásky. V opačnom prípade budete potrebovať pomoc druhej osoby.

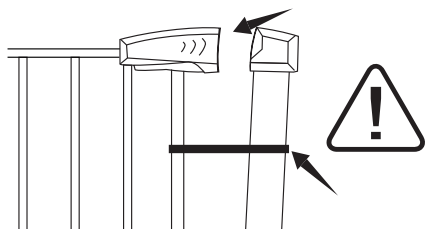
ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ! ПРОЧИТАЙТЕ ИНСТРУКЦИЮ И ПОСТУПАЙТЕ СОГЛАСНО ПРИВЕДЁННЫМ В НЕЙ УКАЗАНИЯМ. СОХРАНИТЕ ИНСТРУКЦИЮ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В БУДУЩЕМ

ВНИМАНИЕ:

Перед окончанием установки не следует обрезать концы ремня! Просвет в дверях – это не дефект! По окончании установки уменьшится он до 15 мм. Просвет в дверях – это не дефект! По окончании установки он уменьшится

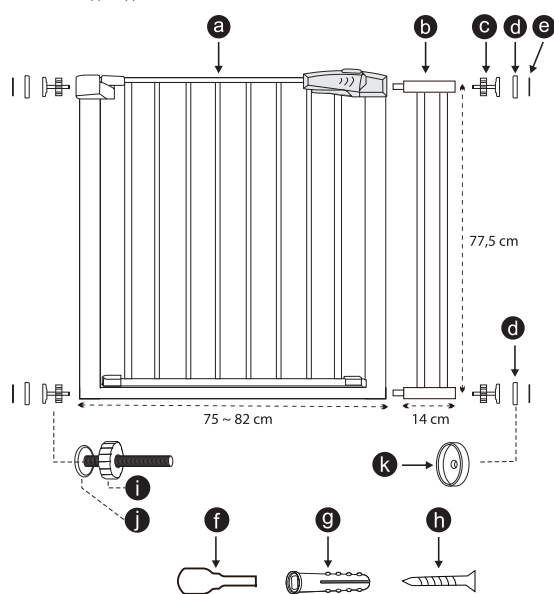
ВНИМАНИЕ

НЕ ОБРЕЗАТЬ РЕМЁНЬ перед окончанием установки. В пакете находятся три ремня. Обрезанный ремень можно привязать. Остальные два отрезка можно использовать позже. Если необходимо изменить положение уже установленного ограждения, следует сначала отвязать ремень, а затем снять ограждение.



ИЗДЕЛИЕ И ДЕТАЛИ

- a) Основные ворота
- b) Дополнительная секция
- c) Натяжной болт
- d) Настенная подкладка
- e) Двухсторонняя клейкая лента
- f) Ключ
- g) Анкер для гипсокартона
- h) Болт
- i) Регулирующее кольцо
- j) Резиновый упор
- k) Настенная подкладка



ВНИМАНИЕ: Упаковка с разобранным ограждением содержит мелкие и острые предметы. Хранить в месте, недоступном для детей. Установка должна производиться взрослыми.

НАПОМИНАНИЕ

Ограждение может устанавливаться двумя способами: на распорках и на шурупах



ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ

Шаги установки СПОСОБ А: Для установки на распорках выполнить ШАГИ 1-2-5-6-7
СПОСОБ В: Для установки на шурупах выполнить ШАГИ 1-2-3-4-6-7

При установке ограждения в верхней части лестницы следует использовать СПОСОБ В: (Установка на шурупах) ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать ограждение в верхней части лестницы без использования шурупов. В коридорах и дверных проёмах ограждение обычно крепится на распорках.

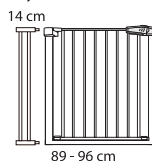
ШАГ 1. Измерить ширину проёма, в котором устанавливается ограждение.

Приведённые ниже иллюстрации помогут выбрать соответствующую конфигурацию сборки.

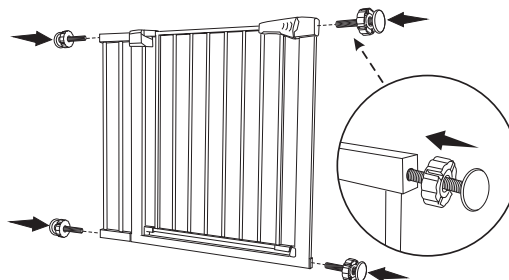
	КОМБИНАЦИЯ	РЕГУЛИРОВКА ШИРИНЫ
14 cm	M (Основные ворота)	75 - 82 cm
	M + 14 cm	89 - 96 cm

См. рекомендуемые комбинации. Если изделие не укомплектовано всеми дополнительными элементами, просим обращаться к дистрибьютору.

Рекомендуемые комбинации



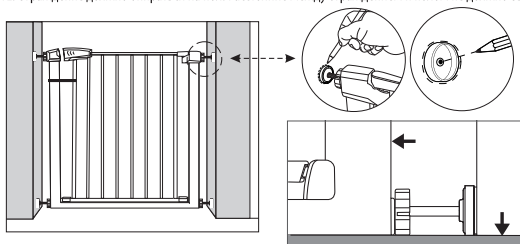
ШАГ 2. В четырёх углах ограждения / дополнительной секции разместить 4 болта. В нижней части установить усиливающий профиль.

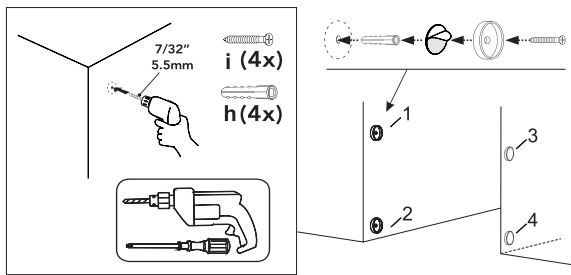


В нижней части установить усиливающий профиль

ШАГ 3. Затем установить ограждение и отметить четыре места для выполнения отверстий в стене. Приложить настенную подкладку в нужном месте и отметить карандашом на стене её центр. Данный шаг следует пропустить при установке ограждения на распорках.

ПОМНИТЕ: Ограждение должно опираться на пол. Расстояние между ограждением и полом не должно быть





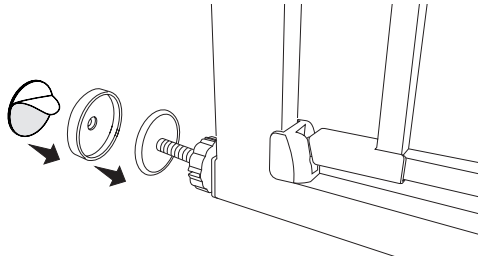
больше 5 мм.

ШАГ 4. В четырёх отмеченных местах высверлить отверстия, поместить в них анкеры для гипсокартона (h) и с помощью шурупов (i) закрепить настенные прокладки (d).

Данный шаг следует пропустить при установке ограждения на распорках.

Инструмент для установки не входит в комплектацию

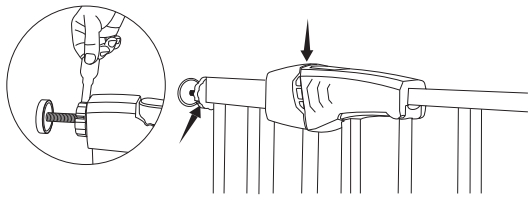
ШАГ 5. При установке ограждения на распорках следует использовать



двухстороннюю клейкую ленту. Снять защитную плёнку с одной стороны клейкой ленты и наклеить ленту на четыре настенные подкладки. Таким образом подкладки закрывают шурупы в стене.

СОВЕТ: Если повреждение поверхности стен не является проблемой, данный шаг можно пропустить.

ШАГ 6. Одновременно провернуть оба натяжных болта в направлении по часовой

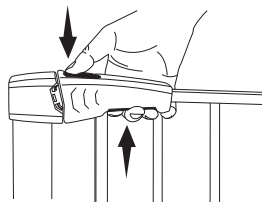


стрелке. Внимание: Убедиться, что нижняя часть ограждения полностью опирается на пол. Затем одновременно провернуть оба натяжных болта в направлении по часовой стрелке.

Болты следует затягивать до получения интервала около 2 мм (оптимальное расстояние)

Провернуть четыре болта.

ШАГ 7.



Отрезать конец ремня и проверить работу ограждения:

1. Толкнуть ограждение, чтобы проверить его стабильность.

2. Открыть и закрыть ограждение.

Способ открытия:

Нажать одновременно кнопки в верхней и нижней части и поднять панель ограждения.

ВНИМАНИЕ: при установке ограждения на лестнице подкладки следует закрепить с помощью шурупов

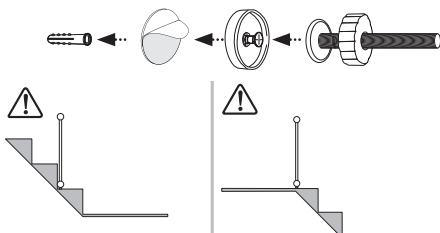
В НИЖНЕЙ ЧАСТИ ЛЕСТНИЦЫ

Если ограждение располагается в нижней части лестницы, чтобы ребёнок не мог от неё подняться, ограждение должно быть установлено на нижней ступеньке.

В ВЕРХНЕЙ ЧАСТИ ЛЕСТНИЦЫ

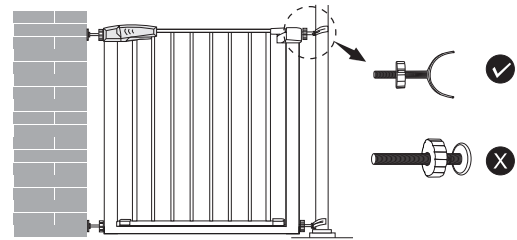
Если ограждение располагается в верхней части лестницы, чтобы ребёнок не мог с неё спуститься, ограждение может быть установлено на любой ступеньке, кроме самой верхней

В случае опорных перильных стоек круглого сечения следует использовать болты с



U-образной головкой, предназначенные специально для таких стоек.

Если изделие не укомплектовано всеми дополнительными элементами, просим



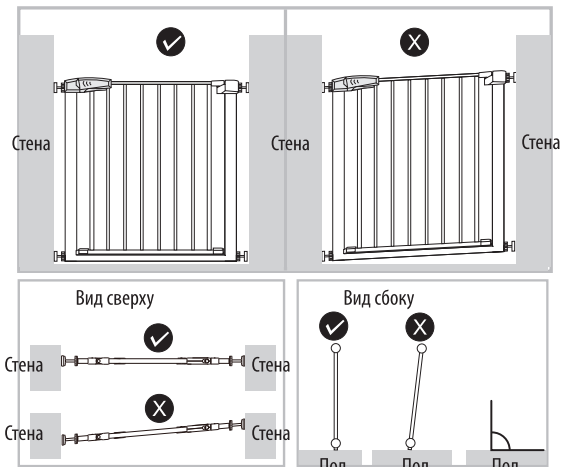
обращаться к дистрибьютору.

ВНИМАНИЕ

- Во избежание серьёзных травм и смерти ограждение следует устанавливать и использовать согласно инструкции изготовителя.
- Запрещается использовать ограждение в присутствии детей, которые могут перелезть через него или его открыть.
- Изделие не гарантирует защиту от всех несчастных случаев.
- Никогда не следует оставлять детей без присмотра.
- Ограждение следует использовать только с закрытым блокирующим механизмом.
- Ограждение предназначено для детей в возрасте от 6 до 24 месяцев.
- Запрещается использовать ограждение в случае утери или повреждения какого-либо из его элементов.
- Периодически следует проверять все соединения ограждения, чтобы убедиться в их надёжности и безопасности.
- Установка ограждения должна производиться взрослыми.
- Ограждение должно устанавливаться на соответствующих и прочных поверхностях.
- Ограждение предназначено для использования внутри помещений и не может подвергаться воздействию атмосферных факторов.
- Ограждение следует устанавливать вдалеке от обогревателей и других источников тепла.
- **ВНИМАНИЕ** – защитное ограждение не предназначено для установки в окнах
- Периодически проверяйте техническое состояние ограждения

УСТРАНЕНИЕ ПРОБЛЕМ

Если ограждение не закрывается надлежащим образом:



A. Отрегулировать регулировочные болты.

Действия: Ослабить или затянуть верхние регулировочные болты. Убедиться, что верхняя часть замка закрывается надлежащим образом при закрытии ограждения. (См. шаг б)

B. Ограждение установлено неправильно по отношению к проёму.

Действия: Отрегулировать положение ограждения, ослабив регулировочные болты, и соответственно перемещая ограждение. Убедиться, что оно расположено правильно по отношению к проёму. Затем снова затянуть регулировочные болты. При необходимости повторной установки ограждения:

Действия: Перед переносом ограждение зафиксировать с помощью шнура / ремня. В противном случае может потребоваться помощь второго человека.

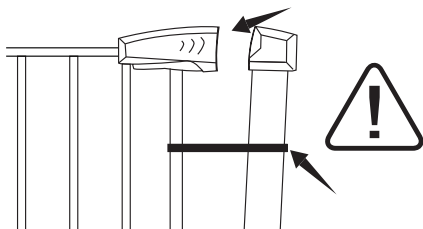
ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ! ПРОЧИТАЙТЕ ІНСТРУКЦІЮ І ПОСТУПАЙТЕ ВІДПОВІДНО ДО НАВЕДЕНИХ В НІЙ ВКАЗІВОК. ЗБЕРЕЖІТЬ ІНСТРУКЦІЮ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ В МАЙБУТНЬОМУ

УВАГА:

Перед закінченням установки не слід обрізати кінці ремня! Просвіт в дверях - це не дефект! Після закінчення установки зменшиться він до 15 мм. Просвіт в дверях - це не дефект! Після закінчення установки він зменшиться

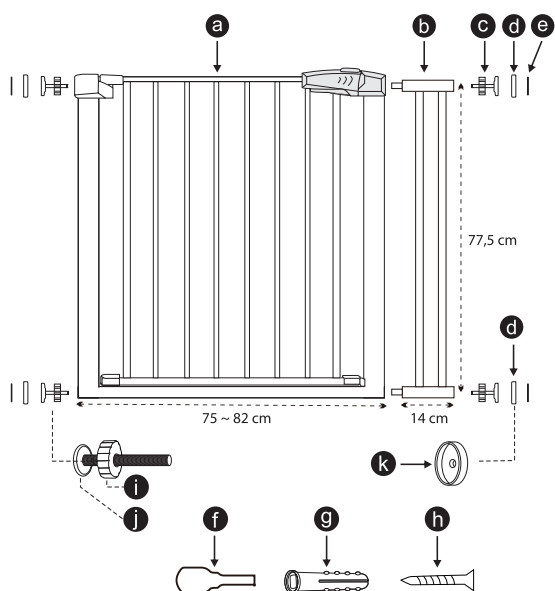
УВАГА

НЕ ОБРІЗАТИ РЕМІНЬ перед закінченням установки. У пакеті знаходяться три ремня. Обрізаний ремінь можна прив'язати. Два відрізки які залишилися можна використовувати пізніше. Якщо необхідно змінити положення вже встановленого огородження, слід спочатку відв'язати ремінь, а потім зняти огорожу.



ВИРІБ І ДЕТАЛІ

- a) Основні ворота
- b) Додаткова секція
- c) Натяжний болт
- d) Настінна підкладка
- e) Двостороння клейка стрічка
- f) Ключ
- g) Анкер для гіпсокартону
- h) Болт
- i) Регулювальне кільце
- j) Гумовий упор
- k) Настінна підкладка



УВАГА: Упаковка з розібраною огорожею містить дрібні і гострі предмети. Зберігати в місці, недоступному для дітей. Установка повинна проводитися дорослими.

НАГАДУВАННЯ

Огорожа може встановлюватися двома способами: на розпірках і на шурупах
 Установка на розпірках Установка на шурупах



ІНСТРУКЦІЯ ІЗ ВСТАНОВЛЕННЯ

Кроки установки

Спосіб А: Для установки на розпірках виконати КРОКИ 1-2-5-6-7

Спосіб В: Для установки на шурупах виконати КРОКИ 1-2-3-4-6-7

При установці огорожі у верхній частині сходів слід використовувати СПОСІБ В: (Установка на шурупах)

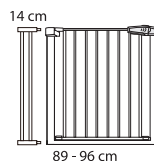
Забороняється встановлювати огорожу у верхній частині сходів без використання шурупів. У коридорах і дверних отворах огорожа зазвичай кріпиться на розпірках.

КРОК 1. Виміряти ширину прорізу, в якому встановлюється огорожа. Наведені нижче ілюстрації допоможуть вибрати відповідну конфігурацію збірки.

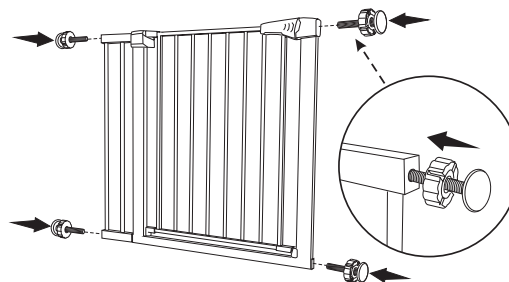
14 cm	КОМБІНАЦІЯ	РЕГУЛЮВАННЯ ШИРИНИ
	M (Основні ворота)	75 - 82 cm
M + 14 cm	89 - 96 cm	

Див. рекомендовані комбінації. Якщо виріб не укомплектований всіма додатковими елементами, просимо звертатися до дистриб'ютора.

Рекомендовані комбінації



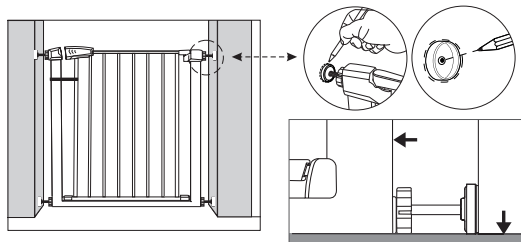
КРОК 2. У чотирьох кутах огорожі / додаткової секції розмістити 4 болти. У нижній частині встановити підсилюючий профіль.



У нижній частині встановити підсилюючий профіль

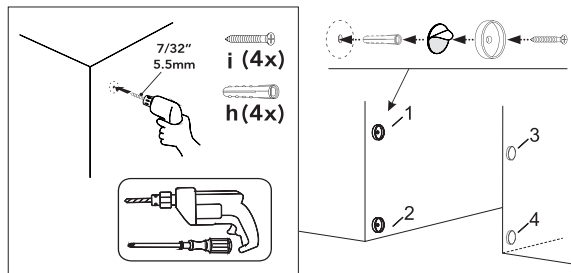
КРОК 3. Потім встановити огорожу і відзначити чотири місця для виконання отворів в стіні. Докласти настінну підкладку в потрібному місці і відзначити олівцем на стіні її центр.

Даний крок слід пропустити при установці огорожі на розпірках.

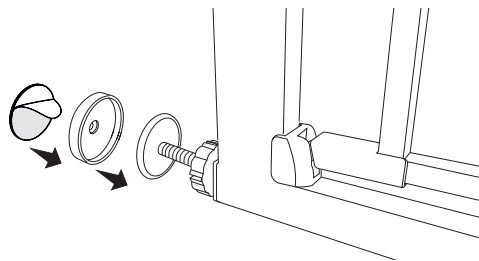


ПАМ'ЯТАЙТЕ: Огорожа повинна спиратися на підлогу. Відстань між огорожею і підлогою не повинна бути більше 5 мм.

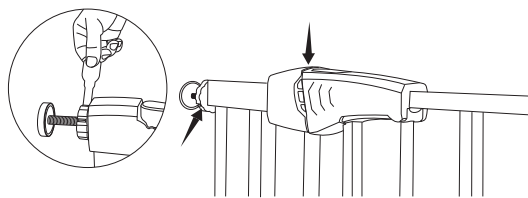
КРОК 4. У чотирьох зазначених місцях висвердлити отвори, помістити в них анкери для гіпсокартону (h) і за допомогою шурупів (i) закріпити настінні прокладки (d). Даний крок слід пропустити при установці огорожі на розпірках. Інструмент для установки не входить в комплектацію



КРОК 5. При установці огорожі на розпірках слід використовувати двосторонню клейку стрічку. Зняти захисну плівку з одного боку клейкої стрічки і наклеїти стрічку на чотири настінні підкладки. Таким чином підкладки закривають шурупи в стіні. **ПОРАДА:** Якщо пошкодження поверхні стін не є проблемою, даний крок можна пропустити.



КРОК 6. Одночасно перевірити обидва натяжних болта в напрямку за годинниковою стрілкою. Увага: Переконайтеся, що нижня частина огорожі повністю спирається на підлогу. Потім одночасно перевірити обидва натяжних болта в напрямку за годинниковою стрілкою. Болти слід затягувати до отримання інтервалу близько 2 мм (оптимальна відстань) Провірити чотири болти.



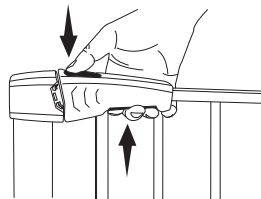
КРОК 7.

Відрізати кінець ремня і перевірити роботу огорожі:

1. Штовхнути огорожу, щоб перевірити її стабільність.
2. Відкрити і закрити огорожу.

Спосіб відкриття:

Натиснути одночасно кнопки у верхній і нижній частині і підняти панель огорожі



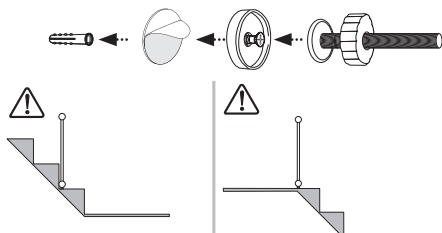
УВАГА: при установці огорожі на сходах підкладки слід закріпити за допомогою шурупів

У НИЖНІЙ ЧАСТИНІ СХОДІВ

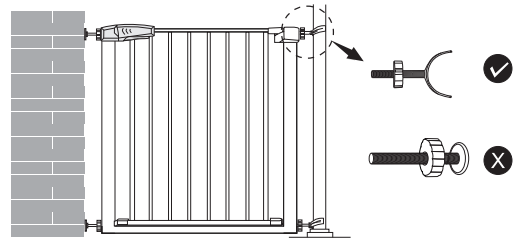
Якщо огорожа розташовується в нижній частині сходів, щоб дитина не могла по ній піднятися, огорожа повинна бути встановлена на нижній сходинці.

У ВЕРХНІЙ ЧАСТИНІ СХОДІВ

Якщо огорожа розташовується у верхній частині сходів, щоб дитина не могла з неї спуститися, огороження може бути встановлено на будь-якій сходинці, крім самої верхньої



У разі опорних перильних стійок круглого перетину слід використовувати болти з U-подібною головкою, призначені спеціально для таких стійок.

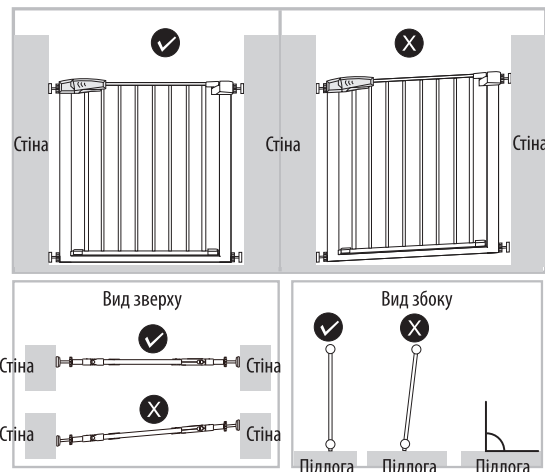


Якщо виріб не укомплектовано всіма додатковими елементами, просимо звертатися до дистриб'ютора.

УВАГА

- Щоб уникнути серйозних травм і смерті огорожу слід встановлювати і використовувати згідно з інструкцією виробника.
- Забороняється використовувати огорожу в присутності дітей, які можуть перелізти через неї або її відкрити.
- Виріб не гарантує захист від усіх нещасних випадків.
- Ніколи не залишайте дітей без нагляду.
- Огорожу слід використовувати тільки з закритим блокуючим механізмом.
- Огорожа призначена для дітей у віці від 6 до 24 місяців.
- Забороняється використовувати огорожу в разі втрати або пошкодження будь-якого з її елементів.
- Періодично слід перевіряти всі з'єднання огорожі, щоб переконатися в їх надійності та безпеці.
- Установка огорожі повинна проводитися дорослими.
- Огорожа повинна встановлюватися на відповідних і міцних поверхнях.
- Огорожа призначена для використання всередині приміщень і не може піддаватися впливу атмосферних чинників.
- Огорожу слід встановлювати далеко від обігрівачів та інших джерел тепла.
- УВАГА - захисне огороження не призначене для установки у вікнах
- Періодично перевіряйте технічний стан огорожі

УСУНЕННЯ ПРОБЛЕМ



Якщо огорожа не закривається належним чином:

А. Відрегулювати регульовальні болти.

Дії: Послабити або затягнути верхні регульовальні болти. Переконайтеся, що верхня частина замка закривається належним чином при закритті огорожі. (Див. крок 6)

В. Огорожу встановлено неправильно по відношенню до отвору.

Дії: Відрегулювати положення огорожі, послабивши регульовальні болти, і відповідно переміщаючи огорожу. Переконайтеся, що вона розташована правильно по відношенню до отвору. Потім знову затягнути регульовальні болти.

При необхідності повторної установки огорожі:

Дії: Перед перенесенням огорожу зафіксувати за допомогою шнура / ремня. В іншому випадку може знадобитися допомога другої людини.



Babyono
ul. Kowalewicka 13
60-002 Poznań

Karta gwarancyjna Bramka zabezpieczająca

Data sprzedaży

Pieczętka sklepu

1. Podstawą do złożenia reklamacji jest dokładnie wypełniona karta gwarancyjna zawierająca datę zakupu, pieczętka sklepu, podpis sprzedającego z załączonym paragonem lub innym dowodem zakupu.
2. Karta gwarancyjna wypełniona w sposób nieprawidłowy lub niepełny jest nieważna.
3. Babyono udziela gwarancji na okres 24 m-cy licząc od daty zakupu urządzenia.
4. Firma dokonuje napraw gwarancyjnych w terminie 21 dni od daty dostarczenia urządzenia do punktu napraw, a okres gwarancyjny zostanie przedłużony o czas naprawy.
6. Gwarancja nie obejmuje:
 - uszkodzeń mechanicznych powstałych z nieprawidłowego użytkowania, niezgodnego z instrukcją obsługi,
 - stwierdzonych modyfikacji i zmian konstrukcyjnych produktu lub napraw wykonywanych poza siedzibą BabyOno,
 - uszkodzeń wynikłych z działania czynników zewnętrznych: zanieczyszczeń, promieni słonecznych, wilgotności.
7. Użytkownik przekazując urządzenie z niniejszą kartą gwarancyjną do punktu serwisowego w celu dokonania naprawy gwarancyjnej akceptuje wszystkie powyższe warunki udzielonej gwarancji.
8. Produkt zgłaszany w punkcie serwisowym należy oddać w stanie czystym.
9. Sprzedawca odpowiada za niezgodność towaru konsumpcyjnego z umową jedynie w przypadku jej stwierdzenia przed upływem dwóch lat od wydania tego towaru kupującemu; termin ten biegnie na nowo w razie wymiany towaru. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.
10. Gwarancja obejmuje obszar całej Rzeczypospolitej. Punkt serwisowy: Babyono, ul. Kowalewicka 13, 60-002 Poznań.

Data przyjęcia

Data dokonanej naprawy

Szczegóły dotyczące naprawy

Przedłużenie gwarancji

Cat. No 943

Customer service:
+48 61 83 90 520
info@babyono.pl
www.babyono.com

Babyono
Kowalewicka 13
60-002 Poznań
Poland